

UNFALL GEHABT? KEINE SCHULD?
Wir sorgen dafür, dass Sie erhalten, was Ihnen zusteht.



GUTACHTER®

0800 200 20 85
www.KfzGutachterHH.de

ULRICH & ULRICH
IMMOBILIEN



Eißendorf
1-/2-Familienhaus m. gr. Keller
ca. 179 m², 6 Zi., ca. 187 m² NfL, auf
1.202 m² Grdst. m. 2 gr. Garagen, Gas,
VA 140,6 kWh, E **775.000 €**

04105 - 55 59 55
www.ulrich-ulrich.de

der neue SÜDERELBE

Nr. 33 | 76. Jahrgang | 15. August 2026

*Die Lokalzeitung
zum Wochenende*

RUF

Boback Medienmanagement GmbH | Telefon (040) 70 10 17 0 | Telefax (040) 702 50 14 | info@neurruf.de | www.neurruf.de

GUTSCHEIN
gültig vom 15. - 19.08.2026

20%*
auf ein Produkt Ihrer Wahl!

* Außer auf rezeptpflichtige, preisgebundene Präparate, Aktions- und Sonderpreise. Rabatte nicht kombinierbar.

**WEBER
APOTHEKEN**

5x AUCH IN IHRER NÄHE

weber-apotheken.de

HARBURG/SÜDERELBE

In der Serie „Was macht eigentlich...?“ geht es in dieser Ausgabe um den Politiker Jörn Lohmann. Wie geht es dem ehemaligen Die Linke Fraktionsvorsitzenden?

Mehr Informationen auf Seite 4

NEUGRABEN-SCHIDEHOLZ

Torsten Kegel ist neuer Schützenkönig 2026/27. Um 15.37 Uhr schoss der 58-Jährige den Rumpf des Hauptvogels ab.

Mehr Informationen auf Seite 6

HARBURG/SÜDERELBE

Eines der größten Jedermann- und Profi-Radsportereignisse wird am 16. August wieder Radsport-Fans in seinen Bann ziehen.

Lesen Sie auf Seite 7

MOORBURG

Mit dem 923. Schuss traf er: George Ritter wird im kommenden Jahr als König des Schützenvereins Moorbург diesen vertreten.

Erfahren Sie mehr auf Seite 15

Sommerfest mit großem Flohmarkt Quartiershaus de Stuuu lädt ein

■ (mk) Fischbek. Das Quartiershaus de Stuuu am Ohrnsweg in Neugraben lädt am Freitag, dem 21. August 2026, von 14 bis 18 Uhr zum Sommerfest mit großem Flohmarkt ein. Besucher erwartet ein vielfältiges, familienfreundliches und internationales



Als Vorprogramm zum Sommerfest in de Stuuu präsentiert das Theater Mär um 14.15 Uhr das Musiktheaterstück „Papperlapapp der Tiere“ Foto: Theater Mär

les Programm für alle Altersgruppen. Um 14.15 Uhr eröffnet das Hamburger Theater Mär das Fest mit seinem Open-Air-Musiktheaterstück „Papperlapapp der Tiere“ für Kinder ab drei Jahren und stimmt die Gäste auf einen lebendigen Nachmittag ein. Im Anschluss sorgen ein abwechslungsreiches musikalisches Bühnenprogramm sowie zahlreiche Spiel- und Bewegungsangebote wie Torwandschießen, Tischtennis, Slackline, Boxautomat, Bastelaktionen und Kinderschminken für Unterhaltung. Ein internationales Buffet mit Speisen aus verschiedenen Kulturen, dazu Kaffee, Tee und Kuchen, lädt zum Verweilen ein und macht das Fest zu einem kulinarischen Treffpunkt für die Nachbarschaft. Ein echtes Highlight: der Flohmarkt, auf dem gestöbert und verkauft und manches Schnäppchen ergattert werden kann. Interessierte, die selbst einen Stand betreiben möchten, haben die Möglichkeit, einen kostenfreien Flohmarktstand mit einem etwa zwei Meter langen Tisch zu erhalten. Anmeldungen für Flohmarktstände: Karabakan-Agemo, E-Mail: quartiersraum-ohrnsweg@drk-paedagogik.hamburg, Telefon: 0176 17660945, Ort: Quartiershaus de Stuuu, Ohrnsweg 50d, 21149 Hamburg.

Bäderkollaps in Harburg?

Auch Einschränkungen im Schwimmbad Süderelbe



Das Kinderbecken in der Neugrabener Schwimmhalle ist stillgelegt

Foto: W. Marsand

■ (mk) Neugraben. Das Schwimmbad MidSommerland an der Außenmühle ist aufgrund von Renovierungs- und Erweiterungsmaßnahmen seit 2023 geschlossen. Die vollständige Wiedereröffnung war ursprünglich Ende 2027 erwartet worden. Inzwischen heißt es, dass die komplette Wiedereröffnung nicht vor dem dritten Quartal 2028 erfolgen wird. Nun ist auch in der Neugrabener Schwimmhalle das Kinderbecken stillgelegt. Für die SPD ein Warnsignal: Gerade für die Wassergewöhnung der Kleinsten und die Erstausbildung (Seepferdchen), aber auch für Spiel und Spaß im Wasser, habe dieses Becken große Bedeutung. Die Schwimmsituation im Bezirk Harburg verschlechtere sich zusehends, und auch der Zustand der Schwimmhalle Süderelbe trage altersbedingt dazu bei. Gerade in einem Stadtteil wie Neugraben-Fischbek mit stark wachsender Bevölkerung wird das mit



„Leider nehmen wir seitens Bäderland eine gewisse Halbherzigkeit wahr, was das gemeinsame Kombi-bad in Süderelbe betrifft“, sagt die Fraktionsvorsitzende Natalia Sahling Foto: mk

großer Sorge betrachtet, erklären die Genossen in einem Antrag für die Bezirksversammlung Harburg. Die Notwendigkeit zu einer Verbesserung sei augenfällig und wäre auch nicht zuletzt in der Bürgerschaftsdrucksache 23/4021 „Bundesprogramm ‚Sanierung kommunaler Sportstätten – Schwimmbäder‘ gezielt für Hamburg nutzen – Schwimm-ausbildung und soziale Infrastruktur stärken“ vom 5. Mai 2026 durch SPD und Grüne bekräftigt worden. So heißt es dort unter anderem: „SPD und Grüne wollen das Schwimmangebot für alle Hamburger:innen verbessern und die ganzjährig nutzbaren Wasserflächen weiter ausbauen, insbesondere durch den Neubau von Schwimmbädern im südlichen Hamm, in Oberbillwerder und Süderelbe (Fischbeker Reethen)“. Die aktuelle Lage zeigt, wie notwendig nun auch die Umsetzung ist.

Fortsetzung auf Seite 16

heimWatt
Die richtige Entscheidung.

Wärmepumpen Infotage

Kostenlose Beratung vom Profi.
Photovoltaik, Wärmepumpe &
Speicher kombinieren & sparen.

Huskoppel 5 • 21376 Salzhausen

www.heim-watt.de

21.-23. August

Fr. & Sa.: 10 - 17 Uhr
Sonntag: 12 - 17 Uhr

Radtour mit Metin Hakverdi

■ (mk) Neugraben. Am 16. August kommt der SPD-Bundestagsabgeordnete Metin Hakverdi nach Süderelbe und lädt zu einer gemeinsamen Radtour ein. Die Radtour dauert etwa 1 bis 1,5 Stunden und führt durch Süderelbe zu verschiedenen Projekten im Stadtteil. „Natürlich wird es unterwegs immer wieder kleine Pausen geben. Diese bieten Gelegenheit, Fragen direkt an Metin Hakverdi zu stellen, miteinander ins Gespräch zu kommen und über aktuelle sowie geplante Projekte in Süderelbe zu berichten“, sagt Beate Pohlmann. Die Teilnahme ist ohne vorherige Anmeldung möglich. Wer Lust auf eine gemeinsame Radtour, interessante Gespräche und einen Blick auf die Entwicklungen in Süderelbe hat, ist herzlich eingeladen. Termin: Sonntag, 16. August 2026; Beginn: 11 Uhr, ab Neugrabener Markt; Dauer: ca. 1 bis 1,5 Stunden; Anmeldung: nicht erforderlich.

Spiel & Sport
JETZT NEU, IMMER SONNABENDS VON 9-13 UHR
Feuerteichweg 1 (Zuwegung vom Marmstorfer Weg)
Spiel-Sport@Spiel-Sport.com/Rainer Bliefernicht
Vormals in Buxtehude, jetzt in Marmstorf – nur mit Modellbahnen.

www.Spiel-Sport.com • Telefon 040 76111849

**WIR SIND WIEDER
VOLL ERREICHBAR!**
DIE BAUSTELLE VOR UNSEREM
MARKT IST VORBEI.

OBI
Alles machbar.

BÄCKER BECKER

**DANKE FÜR EURE
GEDULD!**

Ihr erreicht uns jetzt wieder schnell,
einfach und ohne Umwege.
Wir freuen uns auf euren Besuch!

**WIR SIND
FÜR EUCH DA.**

**EINFACHE
ANFAHRT**

**KOSTENLOSE
PARKPLÄTZE**

**VOLLES SORTIMENT
& SUPER SERVICE**

**WIR SIND
FÜR EUCH DA.**

Persönlich. Kompetent. Verlässlich
Dein OBI - vier Mal
stark in deiner Nähe

Öffnungszeiten
Montag - Samstag
08:00 - 20:00 Uhr

Der OBI Bau- und Heimwerkermarkt Neitmann Baumarkt GmbH & Co. KG in Hamburg-Neugraben sowie die Bäckerei Bäcker Becker.

Ein guter Start in den
Tag duftet nach Kaffee
und frischer Zeitung!

Oder Sie können uns auch online genießen unter
WWW.NEUERRUF.DE

GOLLNAST
Manufaktur für
Tor-, Rollladen-, Sonnen-
und Wetterschutztechnik

Seit über
50 Jahren

Der Meister
kommt selbst!
Beratung gerne nach
telefonischer Terminabsprache

Gollnast System-Anlagen GmbH
Am Felde 5 21629 Neu Wulmstorf
040 700 27 85
info@gollnast.de www.gollnast.de

heimWatt
Die richtige Entscheidung.

**Neue Förderung - lohnt
sich die Wärmepumpe
jetzt noch?**

Seit dem 21. Juli gelten neue Förderbedingungen für den
Heizungstausch. Lass dich kostenlos und unverbindlich beraten, was
für dein Zuhause drin ist.
Huskoppel 5 • 21376 Salzhausen/Oelstorf

21.-23. August Fr. & Sa. 10-17⁰⁰
So. 12-17⁰⁰

smart
Energiemanager
geschenkt!

heim-watt.de • anfragen@heim-watt.de • 04172 9819550

Photovoltaik • Wärmepumpen • Energiemanagement

Treppenlift

Bundesweiter Service, 24 Stunden, 365 Tage im Jahr

► Service bundesweit
► Kurze Lieferzeiten
► Sehr preiswert ◀

Neu oder gebraucht

Rufen Sie uns kostenlos an
0800 - 234 56 55
www.minova-treppenlifte.de

Auch zur Miete

Sperrung wegen Filmaufnahmen

■ (mk) Moorbürg. Im Moorbürger Elbdeich zwischen Hausnummer 379 und 398 finden vom 20. bis 25. August Filmaufnahmen statt. Für die Filmaufnahmen wird der Moorbürger Elbdeich im genannten Bereich in Intervallen von maximal 3 bis 5 Minuten voll gesperrt. Pro Stunde sind 4 Sperrungen geplant. Der Fußgängerverkehr ist von der Maßnahme nicht betroffen. Zeiträume: 20.08.2026 von 9 bis 15 Uhr, 21.08.2026 von 9 bis 15 Uhr und 19 bis 22 Uhr, 24.08.2026 von 9 bis 15 Uhr und am 25.08.2026 von 9 bis 15 Uhr. Für Einsatzfahrzeuge ist die Durchfahrt jederzeit gewährleistet. Es ist mit Verkehrsbeeinträchtigungen zu rechnen.

Neugraben-Fischbek
Ein Stadtteil mit vielen Möglichkeiten

11:00 UHR
ERÖFFNUNGSFEIER MIT
PASTORIN VON THUN,
BEZIRKSAMTSLEITER
CARSTENSEN &
WEITEREN GÄSTEN

NEUGRABEN ERLEBEN

13. SEPTEMBER 2026 11:00-16:30 UHR
KULTURMEILE AUF DEM NEUGRABENER MARKTPLATZ

UND EINEN TAG VORHER:
KONZERT MIT BAND B-CONNECTED
MUSIKRICHUNG FUNK & SOUL
MARKTPLATZ NEUGRABEN
12. SEPTEMBER 2026
19-21 UHR

DAS PROJEKT WURDE NEBEN MITTELN VOM HARBURGER BEZIRKSAMT
AUCH AUS DEN VERFÜGUNGSMITTELN DES BEI TRATES NEUGRABEN-FISCHBEK
UND AUS MITTELN DES STADTTEILBEIRATES NEUGRABEN GEFÖRDERT.

www.marktplatz-suederelbe.de

Apotheken-Notdienst

vom 15. bis 22. August 2026

Notdienst: 9.00 Uhr bis zum Folgetag um 9.00 Uhr

Samstag, 15.08.2026	Morgenstern-Apotheke (Finkenwerder) Steendiek 42, Tel. 74 21 82-0, info@morgenstern-apotheke.de
Sonntag, 16.08.2026	Apotheke am Veritaskai (Harburg) Veritaskai 6, Tel. 30 70 19 11, info@apotheke-am-veritaskai.de
Montag, 17.08.2026	Wilhelmsburger Apotheke (Wilhelmsburg) Georg-Wilhelm-Straße 28-30, Tel. 75 73 22, wilhelmsburger-apotheke@gmx.de
Dienstag, 18.08.2026	Striepen-Apotheke (Neuwiedenthal) Striepenweg 41, Tel. 70 20 87-0, info@striepen-apotheke.de
Mittwoch, 19.08.2026	Reeseberg-Apotheke im Ärztehaus (Harburg) Reeseberg 62, Tel. 763 31 31, kontakt@reeseberg-apotheke.de
Donnerstag, 20.08.2026	Feld-Apotheke im Sky-Markt (Langenbek) Gordonstraße 2, Tel. 763 80 08, Feld-Apotheke@t-online.de
Freitag, 21.08.2026	Aktuelle Informationen unter https://www.aponet.de/apotheke/notdienstsuche/
Samstag, 22.08.2026	mAVI-Apotheke Kirchdorfer Damm 3, Tel. 040 7546474, mavi.apotheke@hotmail.com

Energiewende

■ (mk) Neugraben. Wie kann die Energiewende ganz konkret vor Ort gelingen? Am 8. September um 18.30 Uhr informieren die Grünen im JoLa im BGZ (Am Johannisland 2, S-Bahnhof Neugraben) über Balkonkraftwerke, Energiesparen, Ökostrom und Energiegenossenschaften. Als Referenten für Balkonkraftwerke konnte SoliSolar-Hamburg gewonnen werden. Nach einem Vortrag stehen die Experten im Anschluss auch für Fragen bereit.

SV Este 06/70-Sommerfest

■ (mk) Neuenfelde. Das Sommerfest des SV Este 06/70 findet am 22. August von 15 bis 18 Uhr auf dem Vereinsgelände am Arp-Schnitger-Stieg 37c in Neuenfelde statt. Die Veranstaltung richtet sich an Kinder und Jugendliche im Alter von 0 bis 18 Jahren sowie deren Familien. Gemeinsam organisieren die Sparten Turnen, Fußball und Tennis einen abwechslungsreichen Nachmittag mit vielen Mitmachaktionen. Neben sportlichen Angeboten erwarten die Besucher unter anderem eine Hüpfburg, Kinderschminken, Spiele sowie Essen und Getränke. Ziel ist es, Kindern und Jugendlichen aus dem Verein und Umgebung die Möglichkeit zu geben, den Verein kennenzulernen und gemeinsam einen schönen Sommertag zu verbringen.

Musik-Workshops

Singen mit Chorverband und der ev. Kirche

■ (mk) Süderelbe. Um das Chorleben in der Süderelbregion zu fördern, bieten der Chorverband Hamburg und die evangelischen Kirchen vor Ort seit einiger Zeit Workshops an. In der Pandemie lag das gemeinschaftliche Singen brach. Es war einfach zu gefährlich. Aber die Folge war, dass viele Mitglieder auf Dauer den Chören fern blieben, vor allem die älteren. Dadurch kam ein wichtiger Bestandteil der Kultur in zum Teil existenzbedrohende Not. Glücklicherweise erholen sich die Chöre inzwischen wieder; so erfreut sich etwa der Chor der Michaeliskirche Neugraben zahlreicher neuer Mitglieder. Aber auch andere Gruppen laden ein. Zum Beispiel die Männerchöre in Francop (Liedertafel Frohsinn) und Neugraben (Sängerlust Scheideholz). Jan Kehrberger leitet beide Gruppen. Außerdem ist er Kantor an der Michaeliskirche Neugraben und der Thomaskirche Hausbruch. Er leitet die kostenlosen Workshops und freut sich auf weiteren Zuspruch.



Um das Chorleben in der Süderelbregion zu fördern, bieten der Chorverband Hamburg und die evangelischen Kirchen vor Ort seit einiger Zeit Workshops an
Foto: pixabay

Chorwerkstaetten suederelbe 2026 ii

Maritimes und Kirchliches, Niederdeutsches und Platt, etwas für Männer, Volkslieder & Silcher, Schlager und so weiter und so fort

- Sonntag, 30. August 2026, 12 bis 18 Uhr

DURCH HOHES UND TIEFES

Meditatives Chorsingen mit modernen Liedern – und ein wenig „Patina“

- Sonntag, 6. September 2026, 15 bis 16.30 Uhr

Klöönsnack mit Jasper Vogt

■ (mk) Neugraben. Am 19. August tritt im Verein „Plattdüütsch leevt Neegroben“ Jasper Vogt unter dem Thema: „Jümmer lustig mit Gefühl“ auf. Vogt ist nicht nur als Ohnsorg-Schauspieler und durch seine Sendungen im NDR bekannt, sondern seit Jahren erfolgreich mit Kleinkunst-Programmen, bei denen er entweder solo oder mit musikalischer Unterstützung Lieder, Geschichten oder Amüsantes einem unterhaltsamen Abend kombiniert. Die Veranstaltung findet im Landhaus Jägerhof, Ehestorfer Heuweg 12 bis 14, statt. Einlass ist ab 17.30 Uhr.

Geselliges Singen quer Beet

- Sonntag, 19. September 2026, 15 bis 16.30 Uhr

SCHLAGER & mehr

- Samstag, 17. Oktober 2026, 15 bis 16.30 Uhr

PLATTDEUTSCHER NACHMITTAG

mit Walter Marquardt, den „Heckenrosen“ aus Elstorf, der Liedertafel „Frohsinn“ aus Francop und dem Männergesangsverein „Sängerlust Scheideholz“ aus Neugraben

- Samstag, 24. Oktober 2026
- 10 bis 12.30 Uhr Männer
- Silcher, Maffay & mehr
- 15 bis 17.30 Uhr alle Geschlechter
- maritime, nieder- und plattdeutsche Lieder

Heidewanderung mit den Wanderfreunden

■ (sl) Neugraben. Wer Lust auf eine rund 14 Kilometer lange Wanderung durch die Fischbeker Heide hat, ist am Sonntag, 23. August, willkommen zu einer Tour der Wanderfreunde Hamburg. Die anspruchsvolle Tour startet um 10.40 Uhr in der Kehre der Bushaltestelle Waldfrieden in Neugraben (Bus 40). Für die Mitglieder ist die Wanderung kostenlos, Gäste sind willkommen, sie zahlen sechs Euro. Eine Einkehr ist nicht geplant. Mehr Infos bei Wanderführerin Helga Weise unter der Telefonnummer 040 7908761.

Fischbeker Heide – Hamburgs Schöne im Süden

Naturkundliche Führung zur Heideblüte

■ (mk) Fischbek. Am 23. August von 14 bis 16 Uhr lädt die Loki Schmidt Stiftung zu einem Spaziergang in der Fischbeker Heide zur Heideblüte mit der Naturführerin Vera Vorreiter ein. Die Wanderung führt durch einen ausgewählten Teil des abwechslungsreichen Naturschutzgebiets und bietet den Teilnehmern die Möglichkeit, die Natur- und Kulturgeschichte dieses Naturschutzgebiets kennenzulernen. Außerdem werden mit allen Sinnen Ein- und Ausblicke genossen und es werden Fragen nachgegangen wie: Woher kommt die viele Sand? Wieviel Kultur steckt in der Natur? Warum wird dieser Landstrich geschützt? Und wie kam die Fischbeker Heide zu ihrem Namen? Bitte beachten: Es wird einen steilen Abstieg ins Fischbektal geben, die übrigen Wege weisen eher wenig Steigung auf. Treffpunkt ist am Fischbeker Heideweg 43a, 21149 Hamburg. Die Veranstaltung richtet sich an Erwachsene und ist kostenlos, eine Spende wird erbeten. Eine Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung möglich. Anmeldung bitte bis zum 22. August per E-Mail unter napirode.de@gmail.com.

riger Anmeldung möglich. Die Anmeldung erfolgt online bis zum 20. August über den Veranstaltungskalender auf www.loki-schmidt-stiftung.de/veranstaltungen. Und noch eine Wanderung: Ebenfalls am 23. August von 16 bis 18 Uhr lädt die Loki Schmidt Stiftung zu einer geführten Wanderung in russischer Sprache in der Fischbeker Heide mit Irina Kozban ein. Der ca. 4 km lange Rundgang führt durch einen Teil des größten Naturschutzgebiets in Hamburg und eine uralte Kulturlandschaft. Eine Gelegenheit, mehr über die berühmten Heidelandschaften und die wichtigsten Merkmale der Fischbeker Heide zu erfahren, sowie die blühende Heide zu bewundern. Der Spaziergang wird in russischer Sprache geführt. Treffpunkt ist am Fischbeker Heideweg 43a, Fischbeker Heideweg 43a, 21149 Hamburg. Die Kosten betragen für Erwachsene 5 Euro und für Kinder 3 Euro. Eine Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung möglich. Anmeldung bitte bis zum 22. August per E-Mail unter napirode.de@gmail.com.



Am 23. August von 14 bis 16 Uhr lädt die Loki Schmidt Stiftung unter anderem zu einem Spaziergang in der Fischbeker Heide zur Heideblüte mit der Naturführerin Vera Vorreiter ein
Foto: Archiv Loki Schmidt Stiftung

Das neue VHS-Herbstprogramm ist da

Rund 5.000 Kurse

■ (sl) Hamburg. In den nächsten Wochen startet die Hamburger Volkshochschule (VHS) wieder mit neuen Kursen in das Herbstsemester. Rund 5.000 Möglichkeiten haben die Hamburger, Neues zu lernen, unbekannte Dinge zu entdecken, gesünder zu leben oder einfach nur Spaß zu haben. Im Bereich Kultur und Kreativität bietet die VHS mehr als 900 Kurse in elf Kategorien an: Von Malerei über Musik bis Mode können Interessierte ihre kreativen Interessen ausprobieren oder ausbauen. Im Herbst sind die Atelier- und Werkstattkurse besonders gefragt. Hier wird gehämmert, gemalt, gesägt und gedruckt. Ob 3D-Druck, Buchdruck, Linoldruck oder experimentelle Techniken wie der künstlerische Steindruck: In allen Kursen wird aus ersten Ideen schnell etwas Greifbares und Individuelles. Von digitalen Entwürfen bis zu handgemachten Unikaten – Kreativität, Technik und Do-it-yourself treffen aufeinander. Es gibt Kurse für Einsteiger und Fortgeschrittene. Auch das Thema Gesundheit wird groß geschrieben. Ob gesunder Schlaf, ausgewogene Ernährung, Fasten oder ein aktiver Alltag – die Kurse zu Gesundheits- und Ernährungsfragen vermitteln aktuelles Wissen und praktische Anregungen für alle, die ihr Gesundheitswissen erweitern und nachhaltig einen gesunden Lebensstil fördern möchten. Um den Verdauungstrakt geht es beispielsweise bei „Das Darmmikrobiom – den Verdauungstrakt unter die Lupe nehmen“. Im Kurs „Zuckerfrei – sei dabei!“ erfahren die Teilnehmenden, wie sich raffinierter Zucker unkompliziert ersetzen lässt. Natürliche Zutaten wie



Das neue VHS-Programm ist da. Bei vielen Kursen lohnt es, sich rechtzeitig anzumelden
Foto: VHS

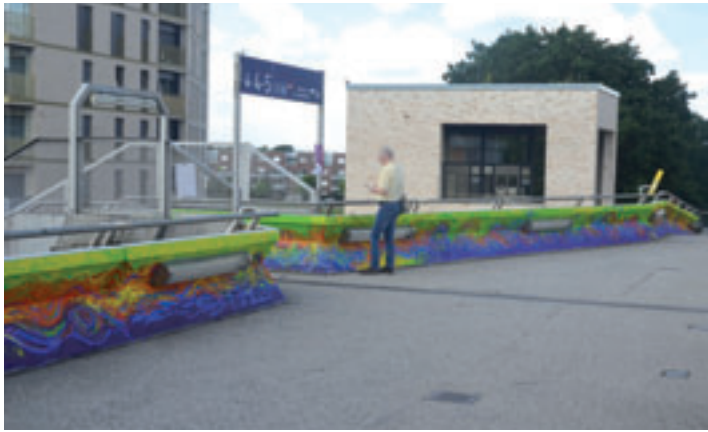
Datteln oder Karotten sorgen für eine natürliche Süße und beweisen, dass bewusster Genuss ganz ohne Verzicht möglich ist. Ein wichtiger Aspekt in diesem Herbstprogramm ist das Motto „Haltung zeigen“. Rund fünfzig Kurse drehen sich um Vielfalt und Interkulturelles Hamburg. In Kursen zu Diversität, Inklusion, Antirassismus und interkulturellem Austausch werden die großen Fragen gestellt: Wie gelingt gesellschaftliche Teilhabe? Wie stärken wir Zivilcourage im Alltag? Wie begegnen wir Diskriminierung, Ausgrenzung und Hass wirkungsvoll? Dies und noch viel mehr findet man online unter www.vhs-hamburg.de. Hier kann man sich auch rund um die Uhr online anmelden. Das Programm lässt sich individuell nach Themen, Wochentagen, Uhrzeit und Ort sortieren.

Kostenaufwendig und Datenschutz müsste beachtet werden

Treppenhausturm: Behörde sieht sich nicht in der Pflicht

■ (mk) Neugraben. Der Treppenhausturm auf der nordöstlichen Seite des Bahnhofs Neugraben befindet sich in einem äußerst schlechten Zustand. Der Fußboden ist dauerhaft stark verschmutzt und die Wände sind regelmäßig mit Schmierereien versehen. Während das Bauwerk architektonisch durchaus ansprechend ist, vermittelt sein derzeitiger Zustand einen sehr negativen Eindruck – sowohl für Besucher als auch für die örtliche Bevölkerung. Besonders für Ortsfremde stelle dieser Bereich des Bahnhofs eine Visitenkarte dar, die dem Stadteitel nicht gerecht wird, hatte sich die CDU kritisch geäußert.

Positiv hervorzuheben sei hingegen, so die CDU, dass der Müll offenbar regelmäßig entfernt wird. Das Hauptproblem liege jedoch in der mangelnden Reinigung von Bodenflächen und Wänden sowie im fehlenden Gesamtkonzept zur nachhaltigen Instandhaltung des Treppenhausturms. Eine tägliche Reinigung des Treppenhausturms, insbesondere des Bodens, sei zwingend notwendig, um den Nutzungsstandard zu verbessern und den Ort attraktiver und sicherer zu gestalten. Darüber hinaus sollte ein Konzept entwickelt werden, das eine langfristige Verbesserung und Pflege des baulichen Zustands ermögliche, forderte die CDU in einem von der Bezirksversammlung angenommenen Antrag. Die Behörde für Verkehr und Mobilitätswende (BVM) versuchte in einer ersten Stellungnahme, auf Zeit zu spielen. Das bestehende Instandhaltungskonzept des Landesbetriebs Straßen, Brücken und Gewässer (LSBG) für die Aufzugsanlagen beinhalte sämtliche notwendigen Wartungs-, Prüfungs- und Instandhaltungsaufgaben.



Der Treppenhausturm (r.) auf der nordöstlichen Seite des Bahnhofs Neugraben befindet sich laut CDU in einem äußerst schlechten Zustand. Foto: mk

Die Ausfallzeiten der Aufzugsanlagen würden mehrheitlich aufgrund von Vandalismus und Fehlbedienung durch Dritte bestehen. Die hierfür notwendigen Reparaturen seien leider stets zeit- und kostenintensiv und müssen daher stets genau abgewogen werden, erklärte der LSBG. Die Realisierung einer Videoüberwachung wäre technisch zwar möglich, jedoch hinsichtlich des Datenschutzes und Verwendbarkeit des Videomaterials rechtlich zu prüfen, so der LSBG. Das war der CDU zu wenig – sie wollte sich nicht abspeisen lassen und verlangte eine gehaltvollere Behandlung der Problematik. In einer zweiten Erklärung zeigte die BVM sich auskunftsfreudiger. Zum Thema Pflege der baulichen Substanz hieß es: „Im Zuständigkeitsbereich der BVM bzw. des LSBG befinden sich neben der Aufzugsanlage die konstruktiven Teile des Treppenhausturms (bspw. Treppenlauf). Weitere nicht tragende Teile wie bspw. Verblendmauerwerk gehört nicht zum Zuständigkeitsbereich der BVM bzw. des LSBG. Hierzu müsste die Sprinkenhof GmbH um Auskunft gebeten werden.“

Die Prüfungen des LSBG umfassen quartalsweise Begehungen, jährliche Besichtigungen, alle sechs Jahre eine Hauptprüfung und drei Jahre nach einer Hauptprüfung eine Einfache Prüfung und seien auf die Zuständigkeiten des LSBG beschränkt. Weitere Begehungen würden wohl durch die bezirklichen Wegewarte durchgeführt. Informationen hierzu müssten beim BA Harburg angefragt werden, erläuterte die BVM. Als gewidmeter Weg obliege die Reinigung nicht der BVM bzw. dem LSBG. Hierzu müsste die SRH, das Bezirksamt Harburg und ggf. die Sprinkenhof GmbH um Auskunft gebeten werden, gab die BVM die Verantwortung weiter. Und zur Videoüberwachung wurde seitens der BVM ausgeführt: „Die rechtliche Prüfung und etwaige Umsetzung einer Videoüberwachung an dieser Stelle obliegt nicht der BVM bzw. dem LSBG, da sich die Aufgaben der BVM bzw. des LSBG immer auf das Bauwerk selbst beziehen. Hierzu müsste das Bezirksamt Harburg oder die Sprinkenhof GmbH um Auskunft gebeten werden.“



Details über das Verschwinden der Dialogdisplays

Grüne stellen Anfrage zum Fischbeker Heidbrook

■ (mk) Fischbek. Am 29. Mai stießen an der Ecke Im Fischbeker Heidbrook/Heidschnuckenring aufgrund eines Rechts-vor-Links-Verstoßes zwei Autos zusammen, beide Fahrer wurden verletzt. Eins der Autos rutschte dabei in das dortige Dialogdisplay und zerstörte es. Seitdem wurde es nicht wieder aufgestellt. Damit sind inzwischen drei der vier Dialogdisplays an der Straße Im Fischbeker Heidbrook verschwunden, die die IBA vor einigen Jahren aufstellen ließ, bilanzieren die Grünen. Vor diesem Hintergrund wollen sie mittels einer Kleinen Anfrage an das Bezirksamt Harburg Details über den Verbleib der Dialogdisplays in Erfahrung bringen. Die Grünen fragen unter anderem an, wann und aus



Mittels einer Kleinen Anfrage wollen die Grünen Details zum Verschwinden mehrerer Dialogdisplays im Fischbeker Heidbrook erfahren Foto: W. Marsand

welchem Grund die drei fehlenden Dialogdisplays jeweils entfernt worden wären. Von Interesse wäre ebenfalls, in welchen der drei Fälle ermittelt werden konnte, wer für die Zerstörung/Beschädigung dieser Dialogdisplays verantwortlich gewesen wäre.

Daran anschließend die Frage: „Warum wurden die Dialogdisplays nicht direkt auf Kosten der Verursacher der Zerstörung/Beschädigung ersetzt?“ Abschließend wollen die Grünen wissen, ob die Dialogdisplays wieder aufgestellt werden.

Neuenfelder SPD fordert Teilumleitung

Linie 150 soll bis zum Alten Fährweg gehen

■ (mk) Neuenfelde. Während der Bauarbeiten an der Cranzer Rollbrücke am Alten Estesperrwerk ist die Haltestelle Altes Estesperrwerk für die Neuenfelder nicht nutzbar. Seit Anfang Juli 2026 wird an dem Neubau der Cranzer Rollbrücke gebaut, dadurch ist aber die wichtige Fuß- und Radquerung vieler Neuenfelder nach Cranz zu den Bussen der Linie 150 an der Haltestelle Altes Estesperrwerk unterbrochen. Die Hochbahn verweist auf einen kilometerlangen Umweg über das Sperrwerk Estemündung. „Die Haltestelle Altes Estesperrwerk wird vor allem von Neuenfelderinnen und Neuenfeldern aus der Seehof-Siedlung genutzt. Besonders in den frühen Morgen- und Abendstunden ist sie ein wichtiger Knotenpunkt für die Menschen aus der Seehof-Siedlung“, sagt der Vorsitzende der SPD Neuenfelde, Ermiya Ciger. Die Neubauarbeiten an der Cranzer Rollbrücke sollen sich noch bis in den November 2026 ziehen. Eine fußläufige Anbindung an die Busse in Richtung Altona sei somit für viele Bürger nicht mehr möglich. Der Weg aus der Seehof-Siedlung bis zum Sperrwerk Estemündung, der nächstmöglichen Haltestelle, dauert je nach Tempo 30 bis 60 Minuten, gibt Ciger zu bedenken. Er fordere daher die Hochbahn auf, eine Teilumleitung der Busse der Linie 150 zum Alten Fährweg in Neuenfelde einzurichten. So könnten auch die Menschen aus der Seehof-Siedlung hier einsteigen.



Während der Bauarbeiten an der Cranzer Rollbrücke am Alten Estesperrwerk ist die Haltestelle Altes Estesperrwerk für die Neuenfelder nicht nutzbar Foto: SPD Neuenfelde

„Wir können den Unmut der Menschen, vor allem aus der Seehof-Siedlung, sehr verstehen, denn schon in der jüngeren Vergangenheit, während der langen Vollsperrung der Cranzer Ortsdurchfahrt, hatte die Hochbahn alle Busse der Linie 150 zum Alten Fährweg umgeleitet. Die

Busfahrerinnen und Busfahrer sind somit streckenkundig. Eine Teilumleitung der Busse ist damit nicht nur ratsam, sondern auch vernünftig, angesichts des hiesigen Umweges über das Sperrwerk Estemündung. Dazu stehen wir bereits mit der Hochbahn in Kontakt“, teilte Ciger mit.

OUTLET

5 €

10 €

15 €

20 €

NUR IM PARKHAUS BIS 29.8.2026

DAMEN | HERREN KINDER | SPORT YOUNG FASHION HEIMTEXTILIEN

FINAL SALE

IM HAUS

BIS ZU 70 %

AUF SOMMER-KOLLEKTIONEN

STACKMANN

Ernst Stackmann GmbH & Co. KG
Lange Straße 39-45 | 21614 Buxtehude | www.stackmann.de

100 Jahre Stadtwerke Winsen (Luhe)

Energieversorger feiert Jubiläum mit Bürgerfest

■ (mk) Winsen. Winsens Energieversorger feiert in diesem Jahr sein hundertjähriges Bestehen. Seit ihrer Gründung im Jahr 1926 haben sich die Stadtwerke Winsen (Luhe) vom Stromlieferanten mit sieben Mitarbeitenden zu einem modernen Rundum-Versorger mit heute 120 Beschäftigten entwickelt. Zur ursprünglichen Kernauf-



Der Name ist Programm: NITE CLUB sorgt für Clubatmosphäre – mit Funk & Soul, Hip-Hop, Danceclassics und Party-Hits. Wenn authentisch-souliger Gesang auf groovige Instrumentalisten trifft, gerät die Party in Bewegung

Foto: Thomas Panzau

gabe, der Stromversorgung, kamen zunächst die Geschäftsfelder Wasser und Gas hinzu – inzwischen sind es zahlreiche mehr.

Die Stadtwerke treiben die regionale Energiewende maßgeblich voran: mit Ökostrom aus dem Windpark Scharnebeck und ihrem 2025 eröffneten Solarpark in der Grevelau – dem ersten Projekt mit Bürgerbeteiligung. Darüber hinaus bieten sie Photovoltaikanlagen und Ladelösungen an. Seit 2019 fördern die Stadtwerke die E-Mobilität vor Ort, unter anderem mit dem Carsharing-Modell „Winsen2Go“. Der jährlich stattfindende „Tag der E-Mobilität“ auf dem Stadtwerke-Gelände informiert über Elektromobilität, präsentiert eine breite Palette an E-Fahrzeugen und ermöglicht kosten-

lose Probefahrten. Auch beim Glasfaserausbau bringen die Stadtwerke Bürgerinnen und Bürger auf den neuesten Stand – mit Highspeed-Internet. Zudem betreibt der Energieversorger Winsens Straßenbeleuchtung, das Pendler-Parkhaus am Bahnhof, das Freizeitbad und das CO2-neutrale Naturbad. Zu allen Themen aus dem Stadtwerke-Kosmos berät und informiert der persönliche Kundenservice vor Ort. Das Unternehmen fühlt sich den Menschen verpflichtet, stärkt die Region und fördert lokale Projekte. „Die Stadtwerke sind seit hundert Jahren regionaler Energiedienstleister. Unser Portfolio zeigt, wie rasant sich das Unternehmen in dieser Zeit entwickelt hat“, sagt Geschäftsführer Hans-Georg Preuß. „An diesem Erfolg haben nicht nur zahlreiche Mit-

Wenn der quirlige Wissenschafts-Comedian Konrad Stöckel die Bühne betritt, lässt er es krachen. Mit seiner Erfolgsshow aus aberwitzigen Experimenten, physikalischen Phänomenen und verblüffenden Effekten gehen Lernen und Lachen Hand in Hand

Foto: Jens Russmann

arbeitende, sondern auch unsere Kundinnen und Kunden großen Anteil. Wir möchten gern etwas an die Menschen vor Ort zurückgeben. Darum laden wir alle Winsenerinnen und Winsener anlässlich unseres hundertjährigen Bestehens zu einem zweitägigen Bürgerfest in das Naturbad ein.“

Das Bürgerfest findet am Samstag, dem 22. August und Sonntag, dem 23. August statt. Der Eintritt in Winsens Naturbad ist an beiden Tagen frei. Zwischen Beach Club und Hauptbühne erwartet die Gäste ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie. Am Samstag sorgt Wissenschafts-Comedian Konrad Stöckel tagsüber für Unterhaltung; am frühen Abend liefert die Band „Nite Club“ tanzbare Grooves. Den Ausklang machen Beachclub Vibes, präsentiert von DJ Julezz. Am Sonntag startet der Tag mit der beliebten Dizzy Disco für alles Kids, am Nachmittag gibt es einen Gast-auftritt des Stadtorchesters Winsen (Luhe). Auch die Kunststurngemeinschaft Lüneburger Heide (KTG) hat sich mit einer Choreografie eigens für diesen Tag angekündigt. Für Große und Kleine gibt es an beiden Tagen unter anderem Auftritte des Zaubersers Paolo, eine Hüpfburg und vieles mehr. Speisen und Getränke werden an mehreren Verkaufsständen angeboten. **Das vollständige Programm ist online verfügbar unter: www.stw-winsen.de/fest.**



Das Stadtorchester Winsen (Luhe) gratuliert den Stadtwerken mit einer musikalischen Zeitreise vom Operettenmarsch bis zum Pop der Gegenwart. Die Musik der 40 Aktiven des Blasorchesters ist „handgemacht und mündelgeblasen“

Foto: Stadtorchester Winsen

„Ich habe deutlich an Lebensqualität gewonnen“

„Was macht eigentlich ... Jörn Lohmann?“

■ (mk) Harburg/Süderelbe. Weiter geht es mit der neuen Neuer RUF-Serie „Was macht eigentlich ...?“ Im Mittelpunkt stehen Persönlichkeiten der Harburger Gesellschaft, die nach einer erfolgreichen Karriere ein unvermittelter Tiefschlag traf – von dem sie sich aber wieder erholten. Diesmal geht es um den Die Linke-Politiker Jörn Lohmann. Unter seiner Führung vollzog sich eine Stabilisierung der Die Linke-Fraktion in der Harburger Bezirksversammlung. Die Partei machte sich zur Fürsprecherin der sozial Benachteiligten. Mit dem Slogan „Harburg für alle – sozial und gerecht“ widmete sich Die Linke vor allem den Themen günstige Wohnungen, alternative Kunst und menschliche Unterbringung von Flüchtlingen. Nach den letzten Wahlen zur Bezirksversammlung Harburg 2024 zog Die Linke immerhin mit vier Abgeordneten ein. Es galt als sicher, dass SPD und Grüne mit der Linkspartei eine Koalition eingehen, die die Geschichte in Harburg lenkt. Das Auseinanderbrechen der SPD-Fraktion verhinderte dieses Unterfangen. Dass aber nicht nur bei den Genossen ideologisch wie persönlich nicht alles im Reinen war, zeigte sich der überraschten Öffentlichkeit am 13. April. In einer eher dünnen Pressemitteilung sagten sich Lohmanns bisherige Mitstreiter in der Die Linke-Fraktion, Simon Dhemija, Sylvie Szagarus und Eric Golbs, von ihm los und gaben die Gründung der „Fraktion Die Linke Harburg“ bekannt. Dass dieser „Putsch“ auch noch während des Dänemark-Urlaubs Lohmanns über die Bühne ging, wurde parteiübergreifend kritisiert. Lohmann, der laut eigener Aussage aus allen Wolken fiel, muss nun als politischer Einzelkämpfer in der Bezirksversammlung für seine Ziele kämpfen. Einfach ist das ohne finanzielle und personelle Unterstützung nicht. Aber Lohmann wäre nicht Lohmann, wenn er seine „rote Flinte“ ins Korn werfen würde. Auch vier Monate nach dem Zerfall der Fraktion habe sich seine Sichtweise zu den Vorgängen nicht verändert. Die vorhersehbaren Verwerfungen im Bezirksverband seien eingetreten. „Wir, das heißt ehemalige Zubenannte, ‚einfache‘ Parteimitglieder und ich, haben Parteiausschlussverfahren gegen Dhemija, Szagarus und Golbs auf den Weg gebracht. Die Verfahren, in denen wir ihnen parteischädigendes Verhal-



„Ob, wo und wie ich mich weiter politisch engagiere, entscheide ich nach Abschluss der Parteiausschlussverfahren gegen Dhemija, Szagarus und Golbs“, lässt sich Jörn Lohmann alle Optionen offen

Foto: Die Linke

ten und Verstöße gegen die Grundwerte der Partei Die Linke vorwerfen, seien mittlerweile eröffnet“, teilt der Fachwirt für Sozial- und Gesundheitswesen mit. Er gibt Einblicke in seine Gedankenwelt: „Nach wie vor unverständlich für mich ist das Verhalten vom Geschäftsführenden Landesvorstand und des Bezirksvorstandes. Sie haben die Intrige unterstützt, ohne vorher mit uns, den ehemaligen Zubenannten, Mitarbeitenden und mir das Gespräch gesucht zu haben, sie haben sich mit der zweifelhaften Sichtweise von Dhemija, Szagarus und Golbs gemein gemacht.“ Er setze seine ganze Hoffnung auf eine faire und angemessene Entscheidung seitens der Landesschiedskommission, wo das Verfahren anhängig sei, sagt Lohmann. Die alte Fraktion, so Lohmann weiter, hätte es sich zur Aufgabe gemacht, zusammen mit der Partei Bezirkspolitik für die Harburger niedrigschwellig in den Sozialraum zu integrieren. Mit Angeboten wie dem Queer-Café, einer Tauschbörse für Kleidung, Haushaltsgegenständen und Kinderspielsachen und der Sozialberatung haben viele Genossen kontinuierlichen Austausch mit den Bürgern aufgebaut und Vertrauen gewonnen. Für die Arbeit als Fraktion sei eben diese Verankerung im Bezirk unersetzbar, denn nur so könne man die Sorgen und Nöte der Harburger aufnehmen und in der Bezirkspolitik

für echte Verbesserungen sorgen. Lohmann wirft dem Trio Dhemija, Szagarus und Golbs eine unverantwortliche Demontage der in Gang gebrachten Neugewinnung von Mitgliedern und Projekten vor: „Leider haben viele der zum Teil auch sehr jungen und neuen Genoss*innen wegen der Intrige und des Umgangs der Partei hiermit ihr Engagement zurückgefahren oder sind sogar vollständig ausgetreten. Das Vertrauen in einen fairen und konstruktiven Umgang miteinander wurde durch den aus meiner Sicht undemokratischen Akt bei vielen zerstört. Es ist sehr bedauerlich zu sehen, dass deshalb auch Angebote wie das genannte Queer-Café, die Tauschbörse und die Sozialberatung jetzt nicht mehr stattfinden.“

Leider sei auch ein Herzensprojekt von ihm mit dem Zerfall der Fraktion weggebrochen. Vor dem Hintergrund, dass Die Linke sehr viele neue Mitglieder gewonnen hat und sich im Aufschwung befinde und er nicht wieder für die Bezirksversammlung kandidieren möchte, hätte er ein Projekt initiiert, das engagierte und an der Kommunalpolitik interessierte Genossen mit der Politik im Bezirk vertraut gemacht hätte. Lohmann: „Dadurch fühlte ein sehr kleiner Personenkreis augenscheinlich die eigenen Position bedroht.“

Ihm persönlich gehe es sehr gut, der Fraktionsvorsitz sei mit viel Arbeit und Verantwortung verbunden. Durch den Wegfall habe er jetzt deutlich mehr Zeit für Familie, Freunde und Hobbys. „Ich habe deutlich an Lebensqualität gewonnen. Besonders direkt nach dem Zerfall der Fraktion waren die zahlreichen Solidaritätsbekundungen von Neu-, Altmitgliedern und Außenstehenden sehr aufbauend. Auch heute noch treffe er sich mit ehemaligen und auch noch im Bezirk aktiven Parteimitgliedern. „Ich stehe in ständigem Kontakt“, betont Lohmann. Und wie sieht seine politische Zukunft aus? „Ob, wo und wie ich mich weiter politisch engagiere, entscheide ich nach Abschluss der Parteiausschlussverfahren gegen Dhemija, Szagarus und Golbs“, lässt er sich alle Optionen offen. Nur eine Zusammenarbeit mit der neugegründeten Linken-Fraktion schließt Lohmann aus. „Dann könnte ich mich morgens nicht mehr im Spiegel ansehen.“

100 Jahre Stadtwerke

Jubiläumsfest

im Naturbad

Eintritt frei!

Diana Grosu - stock.adobe.com Design

Badespaß • Musik • Show • Mitmach-Aktionen für die ganze Familie - Infos: www.stw-winsen.de/fest

22.08., 11–23 Uhr
23.08., 11–19 Uhr

100
STADTWERKE
WINSEN (LUHE)

DIE ENERGIE DER REGION

Gewitter im Gehirn: Leben mit Epilepsie

RUF verlost Ratgeber von Jae-ho Park

■ (mk) Hamburg. Worum es sich bei Epilepsie handelt, welche Formen unterschieden werden und wie Betroffene ihr Leben gut (gesichert) weiterleben können, erklärt Jae-ho Park im Buch „Leben mit Epilepsie für Dummies“. Mit einfachen und alltagstauglichen Tipps unterstützt der Ratgeber, mit dieser Erkrankung in den verschiedenen Lebensphasen umzugehen – von der Kindheit bis ins Rentenalter. Epilepsie ist keine seltene exotische Krankheit, sondern be-



Der Neue RUF verlost mehrere Exemplare des Ratgebers „Gewitter im Gehirn: Leben mit Epilepsie“.

Foto: Wiley-Verlag

trifft etwa einen von 100 Menschen. Dennoch wirkt die Erkrankung auf viele Menschen erst einmal beängstigend und mysteriös. Was passiert da im Kopf? Wodurch kann ein Anfall ausgelöst werden? Darf man nach einer Diagnose noch „normal“ Auto fahren, Sport treiben, in die Disco gehen? Jae-ho Park klärt mit seinem Buch „Leben mit Epilepsie für Dummies“ in klaren Worten, was Epilepsie wirklich ist – und was nicht. Der Experte, der sich wissenschaftlich und praktisch mit der Krankheit beschäftigt, räumt mit Vorurteilen auf, gibt einfache Tipps für den Alltag und zeigt, dass Epilepsie zwar ein Teil des Lebens ist, aber das Leben nicht dominieren muss. Zudem erfahren Leser, wie die Erkrankung diagnostiziert wird, welche Behandlungsmethoden es gibt und worauf in den einzelnen Lebens-

VERLOSUNG!

phasen bei Kindern, Erwachsenen und Senioren besonders geachtet werden sollte.

Von den medizinischen Grundlagen über den Umgang im Alltag bis hin zu Erste-Hilfe-Maßnahmen und rechtlichen Fragen – dieses Buch liefert Antworten und zeigt, wie Betroffene durch gute Behandlungsmöglichkeiten und einfache Sicherungsmaßnahmen die Kontrolle behalten und ihr Leben mit Epilepsie freudvoll und selbstbestimmt gestalten. „Ganz nach der Devise: Epilepsie managen, aber das Leben weiterleben“, so Jae-ho Park.

Achtung: Der Neue RUF verlost mehrere Exemplare des Buches von „Leben mit Epilepsie für Dummies“ von Jae-ho Park. An der Verlosung nimmt teil, wer bis zum 19. August eine E-Mail mit dem Betreff „Epilepsie“ an m.koltermann@neuerruf.de schickt. Die Gewinner werden benachrichtigt, der Rechtsweg ist wie immer ausgeschlossen. Viel Glück!

Inh.: E.Kwiek

Sprechen Sie uns an **BEVOR**
Sie Woanders Ihr
Altgold verkaufen!
Wir Prüfen **Kostenlos** Ihren
Schmuck auf Echtheit!



AUKTIONSHAUS FRISCH

Die Experten machen jetzt auch
Haus Besuche bis zu 80km

SOFORT BARGELD!
MACHEN SIE IHR
GOLD ZU GELD!

**SOFORTIGE
BARAUZAHLUNG**

Machen sie ihr Gold zu Geld
Nutzen Sie die einmalige Chance und
machen Sie Ihre **Schätzen zu BARGELD**

27. bis 31. Juli

Lütt Enn 3 in 21149 Hamburg

**WIR KAUFEN AN:
WIR ZAHLEN BIS ZU**
149,00 €
PRO GRAMM
Markenschmuck

Die Experten sind 5 Tage vor Ort!



**Hausbesuche bis zu
80 km KOSTENLOS!**
**Wir übernehmen
Ihre Sprit- und
Taxikosten!**

Altgold und kaputter Schmuck



Barren aller Art



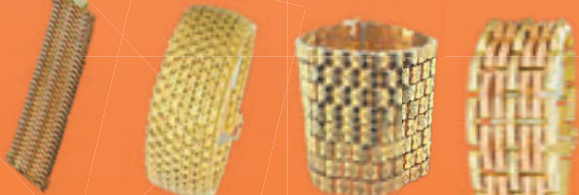
Goldmünzen aller Art zu Sammlerpreisen



Zahngold auch mit Gebiss oder Zähne



Armbänder bevorzugt in breiter Form



Ankauf von Uhren aller Art wir zahlen Höchstpreise



Ankauf von Uhren diverser Marken auch defekte Uhren, besonders gefragt
Rado, Omega, Rolex, Breitling, Cartier, IWC, A. Lange & Söhne, Audemars
Piguet, Patek Philippe, Jaeger Le Coultre, Chanel, goldene Taschenuhren usw.

Ankauf von Silber aller Art und in jeglicher Form



- Silbermünzen, Tafelsilber & Besteck
- Silberschmuck & Barren
- Platin- und Palladiumschmuck, Münzen & Barren
- Silber 625 / 700 / 800 / 835 / 935 / 999
- Versilberte Besteck 90 / 100 / 120 / 800

ANKAUF ALLER ART VON ANTIK UND MEHR **HÖCHSTPREISE!**

Die mit einen Sternchen markierten Artikel, werden nur in Verbindung mit Gold angekauft!

Alte Weine**

Figuren**

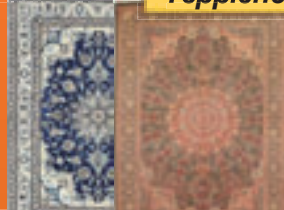
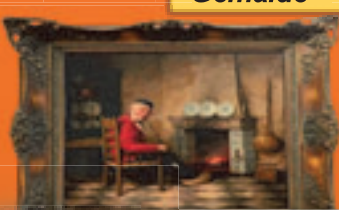
Porzellan**

Taschen aller Art**

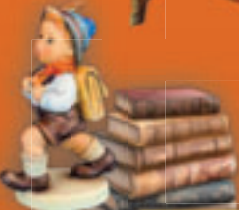
Gemälde**

Teppiche**

Antik Möbel**



Hummel**



Stehe Uhr**



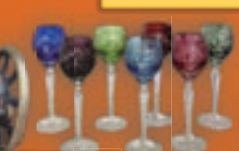
Pfeifen**



Puppen**



Kristal Gläser**



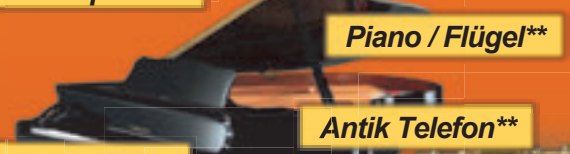
Helme**



Schallplattenspieler**



Piano / Flügel**



Antik Telefon**



Antik Uhren**



Spirituosen**



Humidor**



Nähmaschine**



Schreibmaschine**



Bücher**



Wir zahlen bis zu 4.500,-€ für ihren Lederware**



Wir zahlen bis zu 15.500,-€ für ihren Pelz**



Lütt Enn 3 in 21149 Hamburg
Tel.: 0178 - 22 15 882
E-Mail: Auktionshaus-Frisch@web.de
https://auktionshaus-frisch.mozellosite.com

Öffnungszeiten:
Mo. bis Fr.
10.30-17.30 Uhr
Inh.: E. Kwiek

Kostenlose Beratung
Bis zu 100 Km durch unser
geschultes Personal
bei Ihnen zu
Hause möglich!

P Parken vor Ort
5 Min. von der
S-Bahn Station S5
S5

Mit der Barkasse von Harburg nach Hamburg

Einmal im Jahr per Schiff über die Elbe

■ (sl) **Binnenhafen.** Für Menschen, die in den 1920er- und 1930er-Jahren in Harburg groß geworden sind, war es ganz normal, vom Dampfschiffsweg aus mit dem Schiff über die Elbe zu den Landungsbrücken zu fahren. Am Sonntag, 13. September, wird diese alte Fährverbindung wiederbelebt.

Gleich sechs Fahrten über die alte Nord-Süd-Verbindung bietet der Verein Museumshafen Harburg (MuHaHar) zum „Tag des offenen Denkmals 2026“ mit einer Barkasse an. Die Hamburger Altstadt und der Harburger Binnenhafen sind die Ausgangspunkte dieser rund 1,5-stündigen Erlebnisfahrt. „Diese Fahrten bieten die einmalige Möglichkeit, den Hambur-

ger Hafen auch einmal südlich der normalen Rundfahrtsrouten zu erleben. Erst hier zeigt sich die ganze Vielfalt des Hamburger Hafens mit speziellen Umschlagsanlagen für Getreide, Kohle, Erze und vieles mehr. Aber es gibt entlang der Route noch viel mehr zu sehen: Brücken, Wehre, Schleusen und Werften. So manches davon steht unter Denkmalschutz und ist nur von der Wasserseite sichtbar. Für eine fachkundige Erklärung an Bord ist natürlich auch gesorgt“, verspricht Erik Schröder vom Verein MuHaHar.

Der Museumsverein bietet diese Touren nur einmal im Jahr an. Am Ponton von Barkassen-Bülow nahe des Nikolaiflotts starten die Touren Richtung

Harburg um 9.30, 13 und 16.30 Uhr. In Harburg legt die Barkasse am Kanalplatz an. Von hier startet die Tour zum Nikolaiflott um 11.15, 14.45 und um 18.15 Uhr.

Die Tour führt durch die Harburger Hafenschleuse, über die Süderelbe zur Rethel. Auf dem Programm stehen auch die Terminals Altenwerder, Hansaport sowie die Getreideterminals. Allen Teilnehmern werden Lagepläne zugeschickt.

Wer mitfahren möchte, sollte sich beeilen. Die Fahrten sind begehrt. Reservierungen nur unter www.muha-har.de/barkassenshuttle. Rückfragen unter Tel: 0170 249-0382 (Erik Schröder) oder per E-Mail barkassenshuttle@muha-har.de erreichbar.



Einmal im Jahr bietet der Verein Museumshafen Harburg e.V. Barkassentouren zwischen dem Harburger und dem Hamburger Hafen an
Foto: ein

Schützenfest 2026 in Neugraben-Scheideholz

Torsten Kegel und Jessica Sabsch in neuen Würden

■ (mk) **Neugraben-Scheideholz.** Drei Tage lang stand Neugraben-Scheideholz ganz im Zeichen des Schützenfestes. Vom traditionellen Auftakt mit einem großen Kinderfest über spannende Schießwettbewerbe bis hin zur Proklamation der neuen Majestäten am Sonntag bot das Fest ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt. Am Freitag gehörte der Nachmittag zunächst den jüngsten Festbesuchern. Für 170 Kinder waren Süßigkeitentüten, Gutscheine und Freifahrten vorbereitet worden. Tatsächlich kamen jedoch weit über 200 Kinder zum Festplatz. Ein erfreulicher Ansturm, der die Organisatoren kurzfristig vor zusätzliche Herausforderungen stellte. Parallel dazu setzte sich Jessica Sabsch beim Damenvogelschießen im Schützenheim gegen Brigitte Bartholomae und Petra Classen durch und wurde Damenkönigin 2026/27.

Am Abend folgte der traditionelle Festumzug durch Neugraben-Scheideholz. Bei bestem Sommerwetter marschierten Schützenschwestern und Schützenbrüder, Jungschützen sowie die musikalische Begleitung durch den Stadtteil. Nach mehre-



Die neue Damenkönigin Jessica Sabsch (3. v.l.) mit ihren Adjutanten Yvonne Helmerichs, Gerald Siemen, Nicole Kegel-Behr und Laura Hartwig (v.l.n.r.)
Fotos: F. Schwarz

ren Stationen und herzlichen Begegnungen endete der offizielle Teil mit dem feierlichen Zapfenstreich. Anschließend wurde beim Königskommers mit mehr als 150 Schützen und Gästen bis weit nach Mitternacht gefeiert.

Der Sonnabend stand ganz im Zeichen des Schießsports und der großen Festtafel. Neben dem Hauptvogelschießen standen auch die Wettbewerbe der Jungschützen

und Kinder sowie das Preisschießen auf dem Programm. Während die Erwachsenen um jeden Treffer kämpften, sorgten Kinderdisco und Preisverlosung für strahlende Gesichter. Beim anschließenden Festessen sorgten zahlreiche Vereinsmitglieder und viele Gäste aus Politik und Wirtshaft sowie befreundeten Vereinen für einen prall gefüllten Saal. Zahlreiche Mitglieder wurden für langjährige



Schützenkönig Torsten Kegel (3. v.l.) mit seinen Adjutanten Gerald Siemen, Matthias Winkelmann, Nicole Kegel-Behr, Dennis Milter-Schulz, André Siebert und Daniel Rauer (v.l.n.r.)

Kostenlose Impulstage

Projekt „Heimat und Flucht“ lädt Jugendliche ein

■ (mk) **Sandbek.** Was bedeutet Heimat? Wie fühlt es sich an, anzukommen? Und was verbindet junge Menschen, auch wenn ihre Lebensgeschichten ganz unterschiedlich sind? Mit diesen Fragen beschäftigt sich das neue Theaterprojekt „Heimat und Flucht – eine theatrale Spurensuche“, das in Neugraben startet. Eingeladen sind Jugendliche im Alter von 12 bis 17 Jahren – ausdrücklich mit und ohne Fluchterfahrung. Ziel des Projekts ist es, durch gemeinsames Theaterspielen Begegnungen zu schaffen, Vorurteile abzubauen und das Miteinander im Stadtteil zu stärken. Im Mittelpunkt stehen Kreativität, Austausch und die Freude am gemeinsamen Spiel. Zum Einstieg finden zwei kostenlose Impulstage statt. Sie bieten die Gelegenheit, das Projekt kennenzulernen, erste Theaterübungen auszuprobieren und andere Jugendliche zu treffen. Die Termine sind am 26. August und am 2. September, jeweils von 17 bis 18.30 Uhr in der Schule Ohrnschweg. Am 16. September beginnt das regelmäßige Theaterprojekt mit wöchentlichen Proben, ebenfalls mittwochs von 17 bis 18.30 Uhr in der Schule Ohrnschweg. Gemeinsam entwickeln die Teilnehmer eine eigene



Das Theaterprojekt „Heimat und Flucht“ lädt Jugendliche zum Mitmachen ein
Foto: Theaterschule Neugraben

Inszenierung, die zum Abschluss des Projekts in einer öffentlichen Aufführung im Stadtteil präsentiert wird.

Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Willkommen sind alle Jugendlichen, die neugierig sind, neue Menschen kennenlernen und sich kreativ ausprobieren möchten. Gerade die unterschiedlichen Erfahrungen und Perspektiven der Teilnehmer machen das Projekt besonders und tragen dazu bei, Integ-

ration und Zusammenhalt im Stadtteil aktiv zu fördern.

Das Projekt ist eine Kooperation von Süderelbe aktiv e.V., der Straßensozialarbeit Sandbek und der Theaterschule Neugraben. Gefördert wird es von der Hamburgischen Kulturstiftung.

Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es auf der Website der Theaterschule Neugraben www.theaterschule-neugraben.de.



Besonders freut sich Torsten Kegel, hier mit seiner Frau Nicole, auf viele Begegnungen, gemeinsame Unternehmungen und gesellige Feiern

die Familie für ihn an erster Stelle. Gemeinsam mit seiner Ehefrau Nicole genießt er seine freie Zeit am liebsten mit der Familie oder in seiner „Sommerresidenz“ in Grömitz.

Jessica Sabsch hat die Würde der Damenkönigin 2026/27 übernommen

Das Schützenwesen ist für Jessica Sabsch eine echte Herzensangelegenheit. Als erfahrene Schützkin und ehemalige Landeskönigin ist sie dem Schützenwesen seit vielen Jahren eng verbunden. Nun freut sie sich darauf, gemeinsam mit ihrem Königsteam zahlreiche schöne und unvergessliche Schützenfeste zu erleben und die Gemeinschaft zu stärken.

Dabei möchte Jessica Sabsch auch bewusst neue Impulse setzen, bestehende Strukturen hinterfragen und an der einen oder anderen Stelle neue Wege beschreiten. Mit frischen Ideen, Engagement und viel Leidenschaft möchte sie dazu beitragen, das Schützenwesen zukunftsfähig zu gestalten und auch für kommende Generationen attraktiv zu halten.

Gemeinsam mit ihrem Königsteam blickt sie voller Vorfreude auf ein ereignisreiches Königsjahr mit vielen Begegnungen, geselligen Stunden und unvergesslichen Momenten.

Geldanlage 60+

■ (sl) **Hamburg.** Wer heute in Rente geht oder kurz davor ist, steht häufig vor der Frage, wie sich die eigenen Finanzen nach dem Berufsleben am besten regeln lassen. In dieser Lebensphase geht es nicht mehr darum, Vermögen aufzubauen.

Vielmehr soll das angesparte Geld möglichst lange den Ruhestand versüßen. Banken und freie Finanzdienstleister raten häufig zu provisionsträchtigen Geldanlagen wie Rentenversicherungen und gemanagten Aktienfonds. Doch solche Finanzprodukte sind für Menschen über 60 meist nicht geeignet, auch weil sie nicht flexibel genug oder zu riskant sind. Dabei bewerten gerade Seniorinnen und Senioren die Flexibilität und Sicherheit ihrer Geldanlage als besonders wichtig.

Ein Vortrag der Verbraucherzentrale Hamburg am Dienstag, 18. August, soll Ratsuchenden helfen, die richtige Geldanlage für ihre Lebenssituation zu wählen und sich besser am Finanzmarkt zurechtzufinden. Erläutert wird von der Juristin und Finanzexpertin Anke Puzicha in der Zeit von 18 bis 20 Uhr unter anderem, ob es sinnvoll ist, eine Sofortrente über eine private Rentenversicherung oder doch lieber einen Entnahmeplan mit einer Bank abzuschließen.

Die Veranstaltung bietet ausreichend Raum für individuelle Fragen, kostet 35 Euro und findet statt in der Verbraucherzentrale Hamburg, Kirchenallee 22, Ecke Ernst-Merck-Straße. Eine Anmeldung ist notwendig unter www.vzh.de/veranstaltungen oder der Telefonnummer 040 24832108.

Mann ohne Fahrschein – Haft

■ (sl) **Harburg.** Am vergangenen Sonntag, 9. August, nahm die Polizei gegen 7 Uhr am Harburger Bahnhof einen Mann in Empfang, der im Zug von Bremen nach Hamburg ohne Fahrschein gefahren war.

Bei der Überprüfung der Personalien stellten die Beamten fest, dass der 21-Jährige per Haftbefehl gesucht wurde, weil er gegen das Betäubungsmittelgesetz verstoßen und bisher eine Geldstrafe in Höhe von 750 Euro nicht gezahlt hatte.

7. Rosengartenlauf

23. August 2026

Medienpartner:

der neue RUF

GOLF LOUNGE Resort

NORDHAUSEN Raumgestaltung

EWE

HN

www.rosengartenlauf.de

Verkehrseinschränkungen durch den Rosengartenlauf

Start und Ziel am Wildpark Schwarze Berge

■ (mk) Süderelbe/Landkreis. Am 23. August 2026 findet zum siebten Mal der Rosengartenlauf mit seinen insgesamt 13 Lauf- und Walkingwettbewerben statt. Das „Laufevent für die ganze Familie durch Wald und Heide“, wie die Hausbruch-Neugrabener Turnerschaft (HNT) ihren Rosengartenlauf auch nennt, findet tatsächlich fast ausschließlich auf den Wald- und Wanderwegen des Regionalparks Rosengarten statt. Komplett vermeiden lässt sich die Nutzung von Straßen aber nicht. Daher kommt es in den Gemeinden Rosengarten und Neu Wulmstorf am 23. August zeitweise zu einigen Verkehrsbeeinträchtigungen. Da sich der Streckenverlauf im Vergleich zum Vorjahr nicht verändert hat, sind die notwendigen Sperrungen identisch mit denen aus 2025. Zu den stärksten Beeinträchtigungen kommt es in Alvesen, wo mit Steinkuhle, einem Teil des Heinrich-

Wendt-Wegs, Rüderstieg und dem Alvesener Heuweg gleich mehrere Straßen von 8 bis ca. 12.30 Uhr für den Durchgangsverkehr gesperrt sind. Für die direkten Anwohnerinnen und Anwohner ist die Nutzung möglich, wenn es die Situation auf der Laufstrecke zulässt. Das ist speziell hier aber gar nicht so einfach: „Fast alle unsere Läufe nehmen nach dem Start am Wildpark Schwarze Berge den Weg über Alvesen. Daher ist auf diesem Streckenteil am meisten los“, erklärt HNT-Pressesprecher Alexander Mohr. „Wir bitten die Anwohnerinnen und Anwohner, die betroffenen Straßen in dem Zeitraum zu meiden oder ihr Fahrzeug vor Beginn der Sperrungen aus dem Bereich herauszufahren.“ Diese Bitte des Veranstalters gilt auch für die anderen betroffenen Straßen. In der Gemeinde Rosengarten sind der Parkplatz „Am Rosen-

garten“ sowie die Straße „Am Broocken“ ebenfalls von 8 bis ca. 12.30 Uhr gesperrt. Außerdem bestehen im selben Zeitraum Einschränkungen für die Parkplätze „Diebeskuhlen“ und „Großmodder Eiche“. In der Gemeinde Neu Wulmstorf sind von ca. 10 bis ca. 13 Uhr Sperrungen an der Straße „Alter Postweg“ zwischen dem Verbindungsweg zum Oheweg und „Vor dem Kirchenholz“ vorgesehen. In derselben Zeit besteht auf der Straße zum Tempelberg eine Durchlasssperrung, die den Verkehr vom oder zum Tempelberg bei Bedarf und passender Situation auf der Laufstrecke passieren kann. Die verschiedenen Strecken des Rosengartenlaufs sind auf der Webseite der Veranstaltung unter www.rosengartenlauf.de/strecken einsehbar. Bei Fragen steht das Organisationsteam des Laufes unter der E-Mail rosengartenlauf@hntonline.de gerne zur Verfügung.

ADAC Cyclastics: Wichtige Informationen

Verkehrsbehinderungen am 16. August

■ (au) Hamburger Süden. Nicht vergessen: Am morgigen Sonntag, 16. August, finden die ADAC Cyclastics statt und fahren auch durch den Hamburger Süden (der Neue RUF berichtete). Der Veranstalter der Cyclastics rechnet mit bis zu 11.500 Teilnehmern. Mit Verkehrsbehinderungen ist zu rechnen, teilte die Polizei mit. Um den ersten Teilnehmern des Jedermannrennens um 7 Uhr den Start zu ermöglichen, werden bereits ab 6 Uhr umfangreiche Sperrungen eingerichtet. Betroffen ist zunächst der Startbereich an den Alstertglacis/der Kennedybrücke sowie an der Versmannstraße/Übersealee. Außerdem sind die Neuen Elbbrücken stadtauswärts zwischen 6 und 14 Uhr vollgesperrt und sollten weiträumig umfahren werden. Das Eliterennen beginnt wie im Vorjahr im niedersächsischen Buxtehude. Die Sperrungen entlang der gesamten Rennstrecke, die insbesondere durch den Hamburger Süden und den Westen bis nach Wedel in Schleswig-Holstein führt, werden sukzessive aufgebaut. Die Zufahrten zum Hamburger Flughafen bleiben von der Rennver-



Bereits im vergangenen Jahr führten die Cyclastics durch den Hamburger Süden. Auch in diesem Jahr wird es zu zahlreichen Straßensperrungen kommen Foto: au

anstaltung unberührt. Den Zieleinlauf des Elite-Rennens auf der Mönckebergstraße erwartet der Veranstalter ab circa 16.30 Uhr. Weitere Informationen zu Verkehrssperrungen, den Informationsflyern sowie einer inter-

aktiven Karte sind unter <https://www.cyclastics-hamburg.de/de/> abrufbar. Der Veranstalter bietet in der Rennwoche eine Service Hotline unter 06151 3945060 an. Das Verkehrs-Infotelefon der Polizei ist am Sonntag von 7 bis 16 Uhr unter 040 4286-56565 erreichbar. Fragen zum öffentlichen Nahverkehr beantwortet der HVV unter 040 19449. Darüber hinaus besteht aufgrund des Niedrigwassers deutscher Binnenschiffahrtsstraßen auch für das Bundesland Hamburg eine Ausnahmegenehmigung vom Sonn- und Feiertagsverbot gemäß der Straßenverkehrsordnung (StVO) und des Samstagsfahrverbots gemäß der Ferienreiseverordnung. Die Allgemeinverfügung der Behörde für Inneres und Sport gilt bis einschließlich 31. August 2026. Aufgrund der zu erwartenden Verkehrsbeeinträchtigungen bittet die Polizei, soweit möglich, auf den schienengebundenen ÖPNV auszuweichen oder per Fahrrad beziehungsweise zu Fuß anzureisen. Alle anderen Verkehrsteilnehmenden werden gebeten, die betroffenen Bereiche weiträumig zu umfahren.



Start des Halbmarathons 2025

Foto: Alexander Mohr/HNT

Bob ist online

Website „Besonders ohne Barrieren“ geht an Start

■ (mk) Süderelbe/Harburg. „Durch Bjarne habe ich Empathie gelernt.“ Das sagt Tjelle, 16 Jahre alt. „Ich hatte nie Berührungängste“, erzählt Darwin, 17 Jahre alt. Und Philipp, 15 Jahre, findet: „Ich habe durch Kara Geduld gelernt.“ Die drei haben etwas gemeinsam: Sie machen mit beim Projekt „Bob – Besonders ohne Barrieren“. Die Website von jungen Leuten mit Geschwistern mit Behinderungen ist jetzt online gegangen. Insgesamt zehn Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene aus den Landkreisen Lüneburg und Harburg erzählen dort, wie das ist, wenn ein Geschwisterkind eine Behinderung hat. „Wir haben diese Internetseite gemacht, um anderen Kindern zu helfen, die auch Geschwister mit einer Behinderung haben“, schreibt das junge „Bob“-Team. Deswegen erzählen sie nicht nur aus ihrem Alltag, sondern geben auch Tipps: zum Beispiel, die Geschwister als normale Personen

zu behandeln, wie Philipp erklärt: „Man soll sie nicht bemitleiden, sondern es respektieren, dass das ihr Leben ist und nicht bemitleidenswert.“ Die Idee für das Projekt stammt von Dagmar Pitters. Die Lüneburgerin bietet seit vielen Jahren Freizeitangebote und Reisen in den Ferien für Geschwister von Kindern mit Behinderungen an, für „Bob“ bekam sie tatkräftige Unterstützung von den Pädagoginnen Imke Hehn und Anna Pitters sowie der Journalistin Carolin George und dem Fotografen Mathias Mensch. George sprach mit den Jugendlichen und formte daraus Texte, Mensch porträtierte sie in Fotos und sorgte für Grafik und Layout. „Ziel des Projekts ist, die Resilienz zu stärken“, erklärt die Diplomsozialpädagogin Dagmar Pitters. So entwickelten die jungen Leute gemeinsam mit dem „Bob“-Team Fragen, über die sie sprechen möchten – zum Beispiel: Was habe

ich gelernt? Was geht gar nicht? Was sind die Risiken und Nebenwirkungen? Welche Tipps habe ich für andere? Die jungen Leute dachten sich auch selbst den Namen für ihr Projekt aus und banden ihre Geschwisterkinder mit Behinderungen ein, zum Beispiel durch gemeinsame Fotoshootings und Treffen mit allen zusammen in den Räumen der Lebenshilfe Lüneburg-Harburg in Lüneburg. Das Geschwisterkindprojekt ist ein Angebot der Stiftung „Die Stifter ... für Menschen mit Handicap in der Region“ in Kooperation mit der Lebenshilfe Lüneburg-Harburg gGmbH sowie dem Verein Lebenshilfe Lüneburg-Harburg e.V. Die Website „Bob“ wurde finanziert von der Aktion Mensch. Die Gruppe ist mittlerweile auf 15 Kinder und Jugendliche angewachsen. Für eine Fortführung ist das Projekt auf Spenden respektive Förderungen angewiesen. www.wir-sind-bob.de

Für tierischen Spaß auf Finkenwerder

Umzäunte Hundeauslaufzone ist fertig

■ (au) Finkenwerder. Ab sofort ersetzt ein 1,30 Meter hoher Doppelstabmattenzaun das bisherige Provisorium um die rund 1.400 Quadratmeter große Hundeauslaufzone an der Ostfrieslandstraße auf Finkenwerder. Damit steht Hundehaltern nun eine dauerhaft gesicherte Fläche für ihre Vierbeiner zur Verfügung. Im Herbst werden an zwei Seiten des Zauns zusätzlich Sichtschutzhecken gepflanzt. „Die neu eingezäunte Hundeauslaufzone bietet Hunden mit einem Rasenhügel, Baumstämmen und einer Betonröhre verschiedene Spiel- und Beschäftigungsmöglichkeiten auf einer sicheren Fläche. Für die Begleitpersonen wurden zwei Bänke aufgestellt. Damit setzen wir die Wünsche aus unserer Befragung 2024 um. Auch wenn der Zaun die Hunde vor der nahegelegenen Straße schützt, möchte ich darum bitten, dass die Hundehalterinnen und Hundehalter

ihre Tiere im Blick behalten und auf ein rücksichtvolles Miteinander achten“, so Ralf Neubauer, Bezirksamtsleiter Hamburg-Mitte. Im Zuge der Maßnahme ist auch ein neuer Parkweg entstanden, der ein barrierearmes Durchqueren der Grünanlage sowie einen barrierearmen Zugang zur Hundeauslaufzone ermöglicht. Der Rasen auf dem Hügel wächst gerade noch an, sodass dieser noch etwa sechs Wochen abgesperrt bleibt. Damit sich Hunde frei und dennoch sicher in den Grünanlagen bewegen können, ohne andere Parkbesucher zu stören, hat das Bezirksamt Hamburg-Mitte im Frühjahr 2024 im Rahmen eines Modellprojekts drei Hundeauslaufflächen im Bezirk (Finkenwerder, Hamm und St. Georg) mit mobilen Zäunen ausgestattet. Gleichzeitig konnten Hundebesitzer über eine Umfrage ihre Wünsche und Anregungen für die Gestaltung

der Hundeauslaufzonen äußern. Die dauerhafte Umzäunung der Fläche an der Ostfrieslandstraße und die zusätzlichen Beschäftigungsmöglichkeiten für die Vierbeiner gehen auf diese Rückmeldungen zurück. Carina Oestreich (SPD Bezirksabgeordnete Finkenwerder): „Die Hundeauslaufzone ist ein gutes Beispiel dafür, wie aus einem Provisorium durch konkrete Ideen aus dem Stadtteil eine dauerhafte und attraktive Lösung werden kann. Wir wollten keine halben Sachen, sondern eine sichere und durch Spielmöglichkeiten für die Hunde gut nutzbare Fläche, von der die Vierbeiner und ihre Halterinnen und Halter gleichermaßen profitieren. Dass jetzt auch der Parkweg aufgewertet wurde, macht die gesamte Grünanlage ein Stück besser“, erklärt dazu Carina Oestreich (SPD-Betriebsabgeordnete aus Finkenwerder).



Ralf Neubauer mit Mitarbeitern des Bezirksamtes, Vertretern der Bezirkspolitik und Hundehaltern von Finkenwerder Foto: BA Hamburg-Mitte



Installation von Photovoltaik-Anlagen

Nur vom zulassungspflichtigen Handwerk

■ (akz-o). Bauherren, die sich mit dem Gedanken tragen, eine Photovoltaik-Anlage aufs Dach montieren zu lassen, sollten das aktuelle Urteil des Oberlandesgerichts Koblenz (2. Juni 2026 /Az. 9 U 1015/25) kennen. Dieses hat nämlich entschieden, dass die Planung, Installation, Inbetriebnahme und Wartung von Photovoltaikanlagen grundsätzlich Tätigkeiten zulassungspflichtiger Handwerke darstellen und daher eine Eintragung in die Handwerksrolle voraussetzen.

Hintergrund des Gerichtsentscheids

Dem Verfahren lag die Klage gegen ein Unternehmen zugrunde, das Photovoltaikanlagen als Komplettleistung „aus einer Hand“ anbot, ohne in die Handwerksrolle für das Dachdecker- oder Elektrotechnikerhandwerk eingetragen zu sein. Das Gericht stellte klar, dass die Montage von PV-Anlagen auf Dächern regelmäßig wesentliche Tätigkeiten des Dachdeckerhandwerks umfasst, während die elektrischen Arbeiten dem Kernbereich des Elektrotechnikerhandwerks zuzurechnen sind. „Mit dieser Entscheidung bestätigt das OLG Koblenz die besondere fach-



Photovoltaikanlagen auf dem Dach: Nur vom zulassungspflichtigen Handwerk

Foto: Alessandro Terranova/stock.adobe.com/ZVDH/akz-o

liche Verantwortung und Kompetenz des Dachdeckerhandwerks bei der Planung und Ausführung von Photovoltaikanlagen auf Dächern. Gleichzeitig wird deutlich, dass die Installation von PV-Anlagen grundsätzlich keine handwerksfreie Tätigkeit darstellt, sondern die erforderliche Qualifikation und Zulassung voraussetzt. Dies ist beim Dachdeckerhandwerk – wie auch beim Zimmerer- und Klempnerhandwerk – und dem Elektrotechnikerhandwerk garantiert“, so Ulrich Marx, Hauptgeschäftsführer des Zentral-

verbands des Deutschen Dachdeckerhandwerks.

Bedeutung des Urteils

Das Urteil ist von erheblicher Bedeutung: Es stärkt die Position qualifizierter Handwerksbetriebe, fördert den fairen Wettbewerb und unterstreicht die Bedeutung von Fachkunde, Sicherheit und Verbraucherschutz bei der Errichtung von Photovoltaikanlagen. Marx führt aus: „Auch wenn das Urteil noch nicht rechtskräftig ist, handelt es sich um eine weg-

weisende obergerichtliche Entscheidung, die die Auffassung des Dachdeckerhandwerks zur handwerksrechtlichen Einordnung von Photovoltaikarbeiten in wesentlichen Punkten bestätigt. Dank unserer engen Kooperation mit dem Elektrotechnikerhandwerk sichern wir die fachgerechte Umsetzung der PV-Strategie auf Deutschlands Dächern. Guter Rat an Bauherren: Dachdecker-Innungsbetriebe, die PV-Anlagen installieren, sind hier zu finden: <https://dachdecker.org/photovoltaik/>.

Innenwände dauerhaft schön

Leicht zu reinigen

■ (spp-o). Wände werden im Alltag schnell verschmutzt – etwa durch Kinderhände, Getränke spritzer oder andere Gebrauchsspuren. Umso praktischer sind Oberflächen, die sich leicht reinigen lassen und ihre hochwertige Optik dauerhaft bewahren.

Desinfektionsmitteln beständig sowie frei von Lösemitteln und Weichmachern. Weitere Informationen gibt es unter www.sto.de. Neben der einfachen Reinigung bietet die Farbe vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten. Sie ist in Weiß und zahlreichen Farbtönen erhältlich und sorgt trotz ihrer

Farbig und matt: Mit der breiten Farbpalette bietet Sto PuraClean außergewöhnliche Gestaltungsmöglichkeiten für charakterstarke Räume.

Foto: Sto SE & Co. KGaA/akz-o



guten Reinigungsfähigkeit für eine matte Oberfläche. Der Hersteller empfiehlt einen mindestens zweifachen Anstrich, um die volle Funktion zu gewährleisten. Besonders geeignet ist die Beschichtung für stark beanspruchte Bereiche wie Küchen oder Treppenhäuser, in denen Wände häufiger verschmutzen. Wer auf Fliesen verzichten möchte, erhält so eine pflegeleichte Alternative mit ansprechender Optik. Fachgerechte Beratung und Ausführung bieten qualifizierte Maler- und Stuckateurbetriebe.

Mit der Profi-Innenfarbe Sto Color PuraClean lassen sich viele Verschmutzungen einfach mit einem feuchten Tuch oder Schwamm entfernen. Die spezielle Oberfläche bleibt langfristig widerstandsfähig und trägt dazu bei, dass Renovierungen seltener erforderlich werden. Darüber hinaus ist die Innenfarbe gegenüber

tung für stark beanspruchte Bereiche wie Küchen oder Treppenhäuser, in denen Wände häufiger verschmutzen. Wer auf Fliesen verzichten möchte, erhält so eine pflegeleichte Alternative mit ansprechender Optik. Fachgerechte Beratung und Ausführung bieten qualifizierte Maler- und Stuckateurbetriebe.

Sonderpreise gültig bis 31.08.2026

200 Stück zum Sonderpreis!



Terrassenüberdachung ALU
Dach 8,8 mm VSG Sicherheitsglas

530x350	3.000,-
530x400	3.200,-
605x300	3.099,-
605x350	3.200,-
605x400	3.499,-

530x300
~~4.999,-~~

2.899,-

Bar Abholpreis (Montage möglich)

Terrasse2000 GmbH

Verkauf und Ausstellung, Am Nordkreuz 2, 26180 Rastede, Telefon 04402 /69 69 477, info@terrasse2000.de
Beratung: Montag – Freitag 9 – 18 Uhr, Samstag 9 – 13 Uhr



**Fachbetrieb für Holz- und Bautenschutz
Erneuerung und Sanierung rund ums Eigenheim**



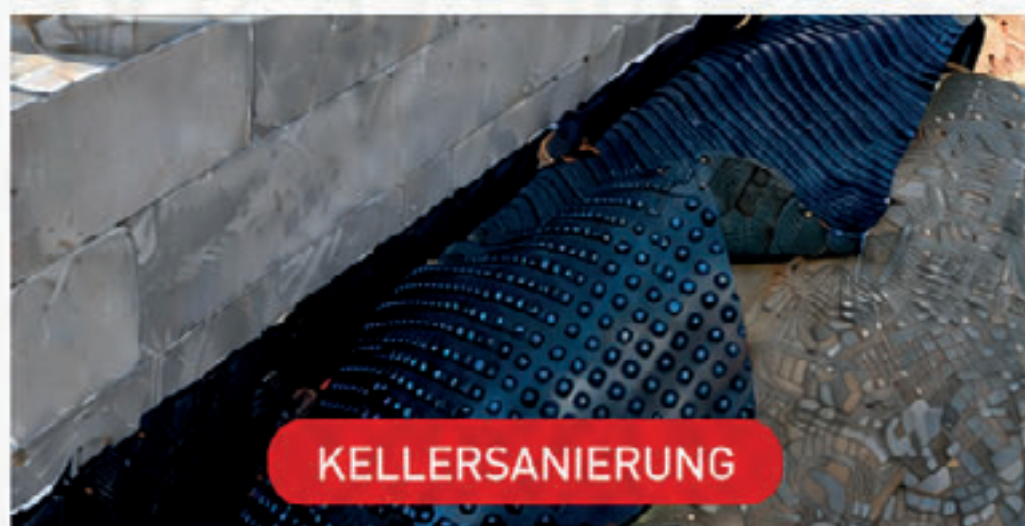
Dachbeschichtung



Flachdachsanieierung



Dachreinigung



KELLERSANIERUNG



Kellerabdichtung

Unsere Dienstleistungen im Überblick

- Dachreparaturen jeglicher Art
- Flachdachsanieierung (Garagen und Carports)
- Schornsteinsanieierung
- Dachrinnenerneuerung
- Schieferarbeiten (Jeglicher Art)
- Einbau von Dachfenstern
- Dachreinigung
- Dachbeschichtung (in allen Farben)
[Kunstschiefer, Naturschiefer, Blech,
Betonziegel, Tonziegel oder Wellplatten]
- Fassadenarbeiten und -reinigung

- Kellerabdichtung
- Kellertrocknung und
Mauerabdichtung
(Innen und
Wärmedämmung oder Wandabdichtung
(Kellerwände)
- Ausschachtung und Isolierung von Außenmauern
- Beseitigung von Schimmelbildung und
Salpeterausblühungen
- Jegliche Baggerarbeiten
- Drainage verlegung
- Altbausanierung

Sommerrabatt
20%
AUF ALLE
ARBEITEN

**Jetzt kostenloses
persönliches Angebot
anfordern:**

0171 / 510 28 83



Fachbetrieb für Holz- und Bautenschutz
Erneuerung und Sanierung rund ums Eigenheim

Bauunternehmen Voß
Zeppelinstraße 12
21337 Lüneburg

www.bauunternehmen-voss.de

Inhaber:

Wilfried Voß

Mobil:

0171 / 510 28 83

Weitere Infos unter:
www.bauunternehmen-voss.de

Foto: Adobe Stock



Wohnwelt Haus & Garten

KELLER | FASSADE | BALKON

• Kellersanierung innen und außen • Bohrlochinjektion
• Fassadensanierung • Fugensanierung
• Balkonsanierung • Bodenabdichtung • Sockelabdichtung
Bis zu 10 Jahre Garantie***
Termine frei **Feuchte Keller? Wir haben die Lösung!**
TEL. 040/18204997 | info@rs-bautenschutz.de

Erinnerungen, die bleiben



Wir bewahren,
was Ihnen am
Herzen liegt.

Löffelsend

POLSTERWERKSTÄTTEN



Am Hirschwechsel 5 | 21244 Buchholz | www.loeffelsend.de

BAUMPFLEGE MIT HAND, HERZ UND FAIREN PREISEN

IN HAMBURG UND UMGEBUNG

Ich bin Benjamin Dalhoff – jung, motiviert und Student an der TU Hamburg. Als ehemaliger Sportklettermeister habe ich meine Leidenschaft fürs Klettern zum Beruf gemacht und mich auf Baumpflege mit Seilklettertechnik spezialisiert. Persönliche Beratung, zuverlässige Arbeit und faire Preise stehen bei mir an erster Stelle.



der Verkehrssicherheit und Gefahrenbeurteilung
✓ Seilklettertechnik – schonendes Arbeiten ohne schwere Maschinen
✓ Gartenpflege – Hecken- und Strauchschnitt, Rasenpflege, Häckselarbeiten, Entsorgung von Schnittgut sowie Hochdruckreinigung von Terrassen, Wegen und Einfahrten

Ob große Baumfällung, regelmäßige Gartenpflege oder der schnelle Einsatz nach einem Sturm: Ich nehme mir Zeit für Ihre Wünsche und berate Sie gern unverbindlich. Rufen Sie mich an – ich freue mich auf Ihre Anfrage.

Angebot:
Baumfällungen – sicher, kontrolliert und auch auf engem Raum
✓ Baumpflege – Kroneneinkürzungen, Kronenpflege und Totholzentfernung
✓ Baumkontrollen – Einschätzung

Benjamin Dalhoff • Baumpflege & Fällung Dalhoff
Telefon: 0151 40 32 58 60

Mail: benjamin.dalhoff@outlook.de



Baum- und Gartenpflege mit Hand, Herz und fairen Preisen

Kein Baum ist zu hoch



Klettern ist die große Leidenschaft von Benjamin Dalhoff – mit Baumpflege hat er seine Leidenschaft zum Beruf gemacht Foto: Kalim Hasselblatt

■ (sl) Hamburg-Süd. „Diese Bäume bräuchten aber wirklich dringend Pflege!“, dachte sich Benjamin Dalhoff, als er zwischen zwei Vorlesungen über den Campus der Technischen Universität (TUHH) schlenderte. Kurzerhand schickte er ein paar E-Mails an verantwortliche Uni-Mitarbeiter und hatte eine Woche später einen Probeauftrag. Diesen Job erledigte er so gut, dass jetzt die Pflege aller Bäume an der Kaserenstraße ansteht. Benjamin Dalhoff war neun Jahre alt, als er zum ersten Mal in der Schule mit Bäumen und einer Axt in Berührung kam. Der Beginn einer lebenslangen Faszination für die grünen Riesen. Die große Leidenschaft des 21-jährigen Studenten ist das Sportklettern. Keine Wand ist dem angehenden Wirtschaftsingenieur zu kompliziert, kein Baum zu hoch. Zahlreiche Meistertitel zeugen von dem Erfolg in dem Sport. Was lag also näher, als die beiden Leidenschaften zusammenzubringen? Inzwischen hat Benjamin Dalhoff neben seinem Studium eine gut gehende Firma: Baumpflege & Fällung Dalhoff bietet den Kunden ein Rundum-Sorglos-Paket an. „Ich gehe zu den Kunden, nehme mir Zeit und bespreche, was sie brauchen“, sagt er. „Zuverlässige Arbeit

und faire Preise stehen bei mir an erster Stelle.“ Dabei ist die Bandbreite sehr groß. Benjamin Dalhoff beseitigt Sturmschäden und befreit die Bäume von Totholz, er lichtet Baumkronen aus und schätzt die Verkehrssicherheit ein. Er holt Genehmigungen ein und fällt auch Bäume. Dank der Erfahrung im Klettern kann er auch auf sehr engem Raum arbeiten. Die Arbeiten werden in der Regel mit einer Seilklettertechnik ausgeführt. „Wir sind in den Bäumen drin und können sehen, was wir tun müssen“, erläutert der Jungunternehmer. „Außerdem brauchen wir keine Hubsteiger oder andere schwere Geräte.“ Nebenbei bietet er auch noch Gartenpflege wie beispielsweise Hecken schneiden, Rasenpflege, Häckselarbeiten oder die Reinigung von Terrassen mit einem Hochdruckreiniger an. Mit all dem hat Benjamin Dalhoff so großen Erfolg, weil er ein fabelhaftes Team hinter sich hat. Bruder Felix ist gelernter Werkzeugmechaniker und auch selbstständig in der Baumbbranche tätig. Dazu kommen Forstwirtschaftsmeister und Baumkontrollen. Ob große Baumfällungen, regelmäßige Gartenpflege oder ein schneller Einsatz nach einem Sturm – Benjamin Dalhoff ist mit Hand und Herz unterwegs.

PlanPortal Projekt GmbH

Bauen mit Verantwortung und Weitblick

■ (mk) Hamburg. Die PlanPortal Projekt GmbH ist ein familiengeführtes Bauunternehmen, das Bauprojekte von der ersten Idee bis zur erfolgreichen Fertigstellung begleitet. Das Unternehmen verbindet praktische Erfahrung aus dem Bauhandwerk mit moderner Projektentwicklung, Planung und professioneller Bauleitung. Ein besonderer Schwerpunkt liegt auf der Sanierung und Modernisierung von Bestandsimmobilien, der Realisierung von Neubausprojekten sowie der ganzheitlichen Betreuung als Generalunternehmer. Dabei übernimmt PlanPortal auf Wunsch die komplette Koordination eines Bauvorhabens – von der Planung und Kalkulation über die Organisation der verschiedenen Gewerke bis hin zur schlüsselfertigen Übergabe.

Alles aus einer Hand

Für Bauherren bedeutet dieses Konzept vor allem eines: einen zentralen Ansprechpartner für das gesamte Projekt. Kurze Entscheidungswege, transparente Abläufe und eine konsequente Qualitätskontrolle sollen dafür sorgen, dass Kosten, Termine und Ausführungsqualität während der gesamten Bauphase im Blick bleiben. Neben klassischen Bauleistungen beschäftigt sich die PlanPortal Projekt GmbH auch mit der Entwicklung und

Realisierung eigener Immobilienprojekte. Dadurch kennt das Unternehmen die Anforderungen eines Bauvorhabens nicht nur aus Sicht des ausführenden Unternehmens, sondern ebenso aus der Perspektive des Bauherrn und Projektentwicklers.

Regional verwurzelt – unternehmerisch nach vorn gedacht

Hinter PlanPortal steht ein Familienunternehmen, das langfristig denkt und großen Wert auf persönliche Zusammenarbeit legt. Statt anonymer Projektabwicklung stehen direkte Kommunikation, Verlässlichkeit und lösungsorientiertes Handeln im Mittelpunkt. Das Ziel ist dabei nicht, einfach nur Gebäude zu errichten oder zu sanieren. Es geht darum, nachhaltige Werte zu schaffen, bestehende Immobilien weiterzuentwickeln und neuen Wohnraum mit Qualität und Verantwortung zu realisieren. PlanPortal Projekt GmbH – von der Idee über die Planung bis zur Umsetzung. Alles aus einer Hand. PlanPortal Projekt GmbH Veritaskai 8, 21079 Hamburg Mobil: +49 171 4830752 Tel: +49 40 808107170 E-Mail: Info@PlanPortal-Projekt.de Web: www.planportal-projekt.de



Die PlanPortal Projekt GmbH ist ein familiengeführtes Bauunternehmen, das Bauprojekte von der ersten Idee bis zur erfolgreichen Fertigstellung begleitet Foto: PlanPortal Projekt GmbH

ANZEIGENBERATUNG DER NEUE RUF: (040) 70 10 17-30



PlanPortal Projekt GmbH

Bauunternehmen · Meisterbetrieb

Bauausführungen

- Neubau und Wohnungssanierungen
- Fassadenarbeiten WDVS
- Maurer- und Betonbauarbeiten
- Fliesenarbeiten
- Dachdeckerarbeiten
- Malerarbeiten

Veritaskai 8 21079 Hamburg ☎ +49 40 808107170
www.planportal-projekt.de | Service@PlanPortal-Projekt.de

Michael Kröger FORST & GARTEN

Fällkran mit 30 m Reichweite

- Einholung von Fällgenehmigungen
- Erstellung von Baumgutachten

• Baumfällungen/ Problembaumfällungen
• Bauplatzrodung
• Baumpflege nach ZTV
• Stubbenfräsen
• Erdarbeiten

Ponyhof 1
21271 Hanstedt-Ollsen
Tel: 04184 - 88 88 52
info@kroeger-ollsen.de • www.kroeger-ollsen.de

Wohnwelt Haus & Garten

Gartengestaltung mit Pflasterklinker

Dauerhaft schön, natürlich und individuell

■ (spp-o). Der Garten ist mehr als nur Grünfläche – er ist Wohnraum im Freien, Rückzugsort und Ausdruck persönlicher Lebensqualität. Entsprechend hoch sind die Ansprüche an Materialien, die nicht nur optisch überzeugen, sondern auch langfristig funktionieren. Für Wege, Terrassen oder Sitzplätze spielen hochwertige, langlebige und nachhaltige Beläge daher eine zentrale Rolle. Pflasterklinker werden aus natürlichem Ton ohne chemische Zusätze gebrannt und haben sich seit Jahrhunderten im Außenbereich bewährt. Sie verbinden eine zeitlose Optik mit robuster Alltagstauglichkeit und passen zu unterschiedlichsten Gartenstilen – vom naturnahen Familiengarten bis zur modernen Architektur. Auch stärker beanspruchte Flächen rund ums Haus wie Einfahrten, Stell- und Parkplätze lassen sich damit dauerhaft gestalten (www.pflasterklinker.de). Pflasterklinker bieten eine große gestalterische Bandbreite. Das Farbspektrum reicht von klassischen Rot-, Braun- und Orangetönen über lebendige Blau- und Gelbnuancen bis hin zu modernen Farben wie Anthrazit, Grau oder Sand. Unterschiedliche For-

mate – vom Rechteck bis zu eleganten Langformaten – sowie Verlegemuster wie Reihen-, Fischgrät- oder Blockverband erweitern die Möglichkeiten. Durch die Kombination von Farben, Formaten und Mustern lassen sich Außenflächen strukturieren und Funktionsbereiche wie Wege, Terrassen oder Sitzplätze klar voneinander abgrenzen. Es entsteht ein stimmiges Gesamtbild mit individueller Note. Pflasterklinker sind ein Naturprodukt aus Ton, der meist regional gewonnen wird. Nach dem Abbau werden Tongruben rekultiviert, moderne Produktionsverfahren senken den Energieeinsatz. Mit einer Lebensdauer von rund 150 Jahren zählen Pflasterklinker zu den besonders langlebigen Baustoffen im Außenbereich – und sind damit zugleich eine wirtschaftliche Lösung. Sie können wiederverwendet oder recycelt werden und leisten so einen wichtigen Beitrag zur Ressourcenschonung. Auch klimaangepasste Bauweisen gewinnen zunehmend an Bedeutung. Pflasterklinker können versickerungsfähig verlegt werden, sodass Niederschlagswasser über die Fugen oder spezielle Sickerklinker direkt in den Boden abgeleitet wird.



Mit Pflasterklinker lässt sich der Garten strukturieren und Funktionsbereiche abgrenzen.
Foto: Arbeitsgemeinschaft Pflasterklinker e.V./Vandersanden/akz-o

Perfekte Vermessung

Betreuung durch Mittelstädt & Trau



Mittelstädt & Trau setzen modernste technische Messsysteme ein
Foto: Mittelstädt

■ (mk) Scheeßel. Gegründet 1975, bietet das Vermessungsbüro Mittelstädt & Trau als öffentlich bestellte Vermessungsingenieure aus Scheeßel eine umfangreiche Betreuung

für Bauherren. Darunter fallen amtliche Lagepläne und Bescheinigungen zum Bauantrag ebenso wie Gebäudeabsteckungen und amtliche Gebäudevermessungen.

Duschkabinen ohne Bohren montieren

Klebtechnik Glue



Foto: Kermi Duschdesign GmbH/spp-o

■ (spp-o). Großformatige Fliesen verleihen modernen Bädern eine hochwertige Optik. Umso wichtiger ist es, sie bei der Montage einer Duschkabine nicht zu beschädigen. Neben der klassischen Verschraubung gibt es heute Klebesysteme, mit denen sich zahlreiche Duschlösungen sicher und unkompliziert an der Wand befestigen lassen – ganz ohne Bohrmaschine. Eine Klebemontage bietet mehrere Vorteile: Es entstehen weder Bohrstaub noch Lärm, und das Risiko, Fliesen oder Leitungen in der Wand zu beschädigen, entfällt. Leistungsstarke Klebstoffe sorgen dabei für eine sichere Befestigung der Duschkabine. Weitere Informationen gibt es unter www.kermi-duschdesign.com/glueforte.

Mit der Klebtechnik Glue forte bietet Kermi Duschdesign eine Lösung, die speziell für eine schnelle und ein-

fache Montage entwickelt wurde. Das System kombiniert einen Hochleistungsklebstoff mit durchdachten Montagekomponenten und ermöglicht eine unkomplizierte Verarbeitung. Bei Bedarf kann die Verbindung zudem rückstandsfrei wieder gelöst werden, sodass die Fliesenoberfläche möglichst unversehrt bleibt. Ob Neubau oder Modernisierung – je nach baulicher Situation kann der Installateur entscheiden, ob Kleben oder Bohren die bessere Lösung ist. Moderne Klebesysteme verbinden eine sichere Montage mit einer fliesenschonenden Installation und bieten damit eine praktische Alternative zur klassischen Befestigung.

Garten- und Landschaftsbau Dzaferi GmbH
Ihr Gartenspezialist

- Planung und Umgestaltung
- Terrassen-, Wege- und Zaunbau
- Stein- und Pflasterarbeiten
- Baum- und Heckenschnitt
- Wetterdienst und vieles mehr...

10% RABATT

Tel.: 040 - 5354 5731
Zürnkamp 23 • 21217 Seevetal
www.galabau-dzaferi-gmbh.de

Vermessungsbüro
MITTELSTÄDT & TRAU

Ihre kompetenten Partner in allen Fragen rund um das Grundstück, Vermessungen und Baulasten.

Mittelstädt & Trau
Vareler Weg 24
27383 Scheeßel
T: 04263 936-0
E: office@mittelstaedt-trau.de
www.mittelstaedt-trau.de

Wir verstehen unser Malerhandwerk...

- Tapezierarbeiten
- Fassadenbeschichtung
- Bodenbelagsarbeiten (Tapet, Kork, Vinyl)
- Wasserschadenbeseitigung

Seit über 25 Jahren für Sie da!

Ringel
MALERMEISTER

Tel.: 040 - 74 201 747
Neu-Wulmstorf | info@maler-ringel.de

Genug Platz für Überflüssiges.

Container und Big Bags zur Entsorgung von Abfällen aus Haus, Garten oder Gewerbe.
heinz-husen.shop | 04186 88 85 0

Anzeigenberatung ☎ (040) 70 10 17-0

Ihr Dachdecker-Fachbetrieb

Rosenberg
Alles gut bedacht

- Dacheindeckung und Umdeckung
- Flachdachsanieierung
- Schornsteinverkleidung
- Reparaturen in kürzester Zeit

- Schieferarbeiten
- Dachreinigung
- Dachbeschichtung
- Dachrinnenreinigung
- Dachrinneninstallation

FLACHDACHSANIERUNG zum Aktionspreis! - 15% Rabatt

Feuchtigkeit und Undichtigkeiten kommen oft schleichend, handeln Sie rechtzeitig! Wir bieten Ihnen aktuell Flachdachsanieierungen zu Sonderkonditionen an. Lassen Sie Ihr Dach frühzeitig prüfen und sanieren, bevor das Wasser den Weg nach innen findet.

- Kostenlose Flachdachkontrolle
- Fachgerechte Sanierung
- Nachhaltiger Schutz vor Witterungsschäden

SCHORNSTEINVERKLEIDUNG zum Aktionspreis! - 15% Rabatt

Wind, Regen und Frost setzen Ihrem Schornstein dauerhaft zu, vermeiden Sie teure Folgeschäden! Wir bieten Ihnen aktuell professionelle Schornsteinkopfverkleidungen zu Sonderkonditionen an. Sorgen Sie rechtzeitig vor, bevor die Feuchtigkeit innen eindringt!

- Schutz vor Feuchtigkeit und Rissen
- Langlebige Materialien wie Schiefer oder Resoplan
- Optische Aufwertung Ihres Daches

Bei den Linden 10
21449 Radbruch

☎ 04178 8182813
☎ 0173 2003767

✉ info@rosenberg-dach.de
🌐 www.rosenberg-dach.de

GARTEN SUMMER SALE

OBI MACHT DEINEN SOMMER BUNT

ALLES FÜR DEINEN PERFEKTEN GARTEN.

499,99
UVP 699,99
Garten Lounge "Tamworth"
Alu Anthrazit, 2 Sessel, 1 Sitzbank, 1 Tisch inkl. Auflagen
Art-Nr. 6611412

12,99
UVP 17,99
WPC Terrassen Diele "Bi-Color"
Braun-Grau, 300 x 14,5 x 2,1 cm
Art-Nr. 8490864

599,99
Gratis Garage
Mähroboter "Ecofacs 0800 BF"
800 m² inkl. Garage
App Steuerung
Art-Nr. 1047257

OBI Markt Hamburg-Neugraben
Cuxhavener Str. 366
Mo.-Sa.: 8-20 Uhr
Tel.: 040 7020700

OBI Markt Hamburg-Harburg
Großmoordamm 98
Mo.-Sa.: 8-20 Uhr
Tel.: 040 7661670

AUCH ONLINE BESTELLEN!
obi.de

Neue Heizungsförderung: Wärmepumpe lohnt sich weiterhin

heimWatt lädt zu Infotagen nach Salzhausen ein

■ (mk) Salzhausen. Seit dem 21. Juli gelten neue Förderbedingungen für den Austausch alter Heizungen. Viele Hausbesitzer fragen sich seitdem, ob sich der Umstieg auf eine Wärmepumpe weiterhin lohnt. Die Antwort lautet: Ja. Auch mit den neuen Regelungen bleibt die Wärmepumpe eine wirtschaftliche und zukunftssichere Lösung für viele Bestandsgebäude. Wer wissen möchte, welche Förderung für das eigene Haus möglich ist und welche Technik am besten passt, kann sich bei den heimWatt-Infotagen in Salzhausen kostenlos und unverbindlich beraten lassen. Vor

Ort informieren die Energieexperten über moderne Wärmepumpen, Photovoltaik und intelligentes Energiemanagement.

„Die neuen Förderregelungen sorgen zunächst für Verunsicherung. Tatsächlich gibt es aber weiterhin attraktive Zuschüsse – entscheidend ist eine individuelle Planung“, sagt Geschäftsführer Malte Twesten.

Ein besonders interessanter Bestandteil der geplanten Förderpolitik ist ein zusätzlicher Bonus von bis zu 15 Prozent für Wärmepumpen aus heimischer Produktion. heimWatt installiert ausschließlich Wärmepum-

pen des deutschen Herstellers WOLF und ist damit bereits heute optimal auf die künftigen Förderbedingungen vorbereitet.

Neben Informationen zu Fördermöglichkeiten erfahren Besucher auch, wie sich Wärmepumpe und Photovoltaikanlage sinnvoll kombinieren lassen. Wer seinen selbst erzeugten Solarstrom für Heizung und Warmwasser nutzt, kann Energiekosten dauerhaft senken und sich unabhängiger von steigenden Energiepreisen machen.

Während der Infotage können individuelle Fragen zum eigenen Gebäude

beantwortet werden – ganz ohne Verkaufsdruck. „Unser Ziel ist, dass jeder Besucher mit einem klaren Bild nach Hause geht, welche Möglichkeiten das eigene Haus bietet“, so Twesten.

Infotage bei heimWatt

Wann: 21.08. bis 23.08.

Öffnungszeiten:

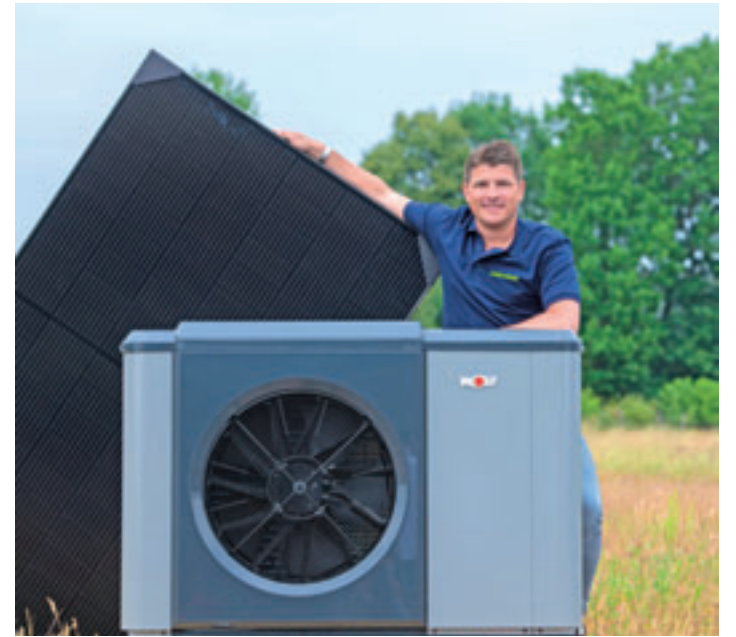
• Freitag & Samstag: 10 bis 17 Uhr

• Sonntag: 12 bis 17 Uhr

Wo: heimWatt GmbH, Huskoppel 5, 21376 Salzhausen

Telefon: 04172 9819550

Die Teilnahme und die persönliche Beratung sind kostenfrei. Eingela-



Geschäftsführer Malte Twesten erwartet viele Interessierte Foto: heimWatt

den sind alle Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer aus Salzhausen, Lüneburg, Winsen und der gesamten Region, die sich unverbindlich über moderne Heiz- und Energielösungen informieren möchten.

Kompetent: Fachleute in der Nachbarschaft

Bau

Keller | Mauer | Fassade
 • Sanierungsarbeiten • Putz- und Fugensanierung
 • Spachtelarbeiten • Mauerwerksanierung
 • Balkonsanierung • Trockenbau • Betoninstandsetzung
Feuchte Keller? Wir haben die Lösung!
 TEL. 040/18 20 49 97 | www.rs-bautenschutz.de

Dachdecker

Rosenberg
 Alles gut bedacht GbR

- Dacheindeckung und Umdeckung
- Dachreinigung & -beschichtung
- Schornsteinverkleidungen
- Reparaturen in kürzester Zeit
- Schieferarbeiten
- Flachdachsanieierung
- Dachrinnenreinigung
- Dachrinneninstallation

Ihr Dachdecker-Fachbetrieb für den gesamten Norden

Bei den Linden 10
 21449 Radbruch
 Tel.: 04178 / 81 82 811

Mobil 0173 - 621 61 88
info@dach-rosenberg.de
www.dach-rosenberg.de

NOCH GANZ DICHT?

„Noch ganz dicht?“ Der freundliche Dachdecker in der Nachbarschaft hat noch Termine frei. Zertifiziert für Asbestarbeiten, Flachdach, Schornstein, Dachrinnen, Wärmedämmung und Reparaturen usw. ☎ 040/69089340 oder 0163/9832750. Jetzt mit Rentner-Rabatt, Anfahrt und Beratung kostenlos www.nochganzdicht.de

G. Z. Bedachungsgesellschaft mbH

Bedachungen • Fassadenbau • Bauklempnerei
 Speziell Flachdachbau und Abdichtungen
FACHBETRIEB FÜR FLACHDACHBAU TERRASSENABDICHTUNGEN GRÜNDÄCHER
 25 Jahre
 Francoper Str. 60
 21147 Hamburg
 Tel. 040 - 796 43 30
 Funk 0172 - 95 64 954

L&R
 040/ 33474970
 0157/ 30131443
info@lr-bedachung.de
www.lr-bedachung.de
Dachdeckermeisterbetrieb

- ✓ Freie Kapazitäten
- ✓ Kostenlose Beratung vor Ort

- Dachreinigung und Beschichtung
- Bedachungen aller Art
- Flachdachsanieierung • Schieferarbeiten
- Schornsteinsanieierung

Wir garantieren Ihnen alle Leistungen zu einem fairen Festpreis!

Lutz & Rosenberg GbR
 Luruper Hauptstraße 258 • 22547 Hamburg

Dachdecker

Termine frei!
Schlichting
 Bedachung u. Dachsanierung
 • Dachrinnen-Reinigung • Fassaden-Reinigung
 Flachdachtechnik • Dachreinigung und Imprägnierung
 • Dachbeschichtung • Schornsteinverkleidung
 Hamburg: 040/333 73 630
 Seevetal: 04105 / 5902629

Elektrotechnik

Kaplun & Kluge
 Elektro-Installationen
 ☎ 040 - 77 03 37

Fenster

Handwerker aus Leidenschaft
 • Fenster • Rollläden • Türen • Markisen
 • Innenausbau • Garagentore
 • Plissees • Terrassenbau (Holz & WPC)
 ☎ 04181 - 99 79 561
 Florian Kämpfer und Alexander Mietz GbR
 Reindorfer Osterberg 93 • 21266 Jestede
info@mk-handwerk.de • mk-handwerk.de

Fliesenarbeiten

Lars Geffke
 Umbau - Neubau - Sanierung
Fliesenleger
www.fliesen-geffke.de
info@fliesen-geffke.de
 Telefon: 040-325 19 555 Fax: 040-325 19 935

Garten- und Landschaftsbau

Gala Bau Goerke
 • Baumfällung, Kappung u. Schnitt mit Abtransport
 • Saat- und Rollrasen • Vertikutieren
 • Zäune setzen • Platten- u. Verbundsteinpflaster
 • unverbindliche Beratung vor Ort
 Tel. 04167/8 22 98 68 und 0152/53852949

Garten- und Landschaftsbau PLANUNG & BAU & PFLEGE
 • Baum- und Heckenschnitt
 • Gartenpflege
 • Stein- und Pflasterarbeiten
 • Terrassen- Wege- und Zaunbau
 • Winterdienst und vieles mehr
 Zörnkamp 23 • 21217 Seevetal • Tel.: 040 - 5354 5731
www.galabau-dzaferi-gmbh.de

Andreas Schmidke
 Garten- und Landschaftsbau
 • Rollrasen verlegen
 • Gartenpflege • Pflasterarbeiten
 • Heckenschnitt • Zäune aufstellen
Büro: 04163/86 19 782

Gas- und Brennwerttechnik

Heizung • Sanitär • Klima • Solar
LENGEMANN Notdienst 24 h
EGGERS Tel. 76 61 38-0
 Neuländer Kamp 2 a • 21079 HH-Harburg
www.lengemann-eggert.de

Gas • Heizung • Sanitär

ape
 Gas- und Sanitärtechnik
 Reparaturen und Neuanlagen
 MODERNE BADGESTALTUNG • UMWELTFREUNDLICHE HEIZUNGSANLAGEN • SOLARANLAGEN
 HORST APEL GMBH • CUXHAVENER STRASSE 210
 TEL. 040/797 16 70 • FAX 040/797 16 797

BURGER Sanitärtechnik Bauklempnerei
 • Sanitärtechnik • Heizungstechnik • Klempner
 • TV-Kanaluntersuchung • Ingenieurbüro
 Vogelhüttendeich 20 • 21107 Hamburg
 Tel. 040 / 75 60 48-0 • www.ernstburger.de

Lenuweit Sanitär- und Heizungsinstallation
 • Bäder - Gasheizung - Wasser - Spanndecken
 • Planung - Reparatur - Sanierung - Kundendienst
 Sandheide 30 • 21149 Hamburg
 Tel. (040) 70 10 24 85 • Fax 70 10 24 86

LILIENTHAL Haustechnik GmbH
 Sanitär • Heizung • Erneuerbare Energien
 Finkenwerder Norderdeich 114a • 21129 Hamburg
www.lilienthal-haustechnik.de
info@lilienthal-haustechnik.de
Telefon: 040/226 30 90 30

LÜHRS & co
 SANITÄR, BÄDER, HEIZUNG
Badausstellung
www.luehrs-kleinbad.de
 Beckedorfer Bogen 2 ■ 21218 Seevetal ■ Telefon: 040/773739

Gas • Heizung • Sanitär

RAGA GmbH
 Alle Arbeiten aus einer Hand
 • Heizung
 • Sanitär
 • Fliesen
 • Wasserschadenbeseitigung
 • Bauausführung
 • Innenausbau
 • Kellerabdichtung
 • Bodenbeläge und vieles mehr ...

Glüsinger Straße 96 • 21217 Seevetal
 Tel. 040 / 768 14 10 • Mobil 0178/768 14 00
www.raga-gmbh.de

Anzeigenberatung
 ☎ (040) 70 10 17-0

Glaseri

REPARATUREN FÜR FENSTER UND ROLLÄDEN
GLASEREI Toni Lompa
 Cuxhavener Straße 356 • 21149 Hamburg
 E-Mail: info@glaserei-lompa.de • Tel.: 040 7015814

Hausgeräte-Kundendienst

HUG Elektro
HUG GmbH
 Lütt Enn 6 • 21149 Hamburg ☎ 7017011

Heizung • Heizungsbedarf

ARNOLD RÜCKERT HEIZUNGSTECHNIK & SANITÄR
NOTDIENST
 Heizungstechnik und Sanitär
 040 75 11570

Immobilien

Simon IMMOBILIEN
 040-611 93 602 oder 0171-498 18 49
www.angelika-simon.com • a.simon@angelika-simon.com

Maler- und Tapezierarbeiten

Bernd Geffke Malereibetrieb
 bernd.geffke@gmx.de
 ☎ 0151 15 23 61 40 • www.berndgeffke.com

JÜRGEN HÖRMANN & SOHN GMBH
Hurra, wir sind jetzt im 50. Jahr für Sie da!
 Nur ein Ruf durchs Telefon – und wie der Blitz, da ist er schon.
 Sämtliche Malerarbeiten
 Im Neugrabener Dorf 36 • Telefon 7023703 • info@malerei-hoermann.de

MALEREI LANGE
 • Maler- und Tapezierarbeiten
 • Fassadenbeschichtung – Vollwärmeschutz
 • Sämtliche Bodenbelagsarbeiten
 Heideweg 38a • 21629 Neu Wulmstorf • Tel. 700 61 16

Möbel

MOBEL DREYER Wir führen die Marke MUSTERRING
 Einrichtungshaus Immer aktuelle Kollektionen
 Am Geesttor 2 • 21614 Buxtehude • Tel.: 04161 5982-0

Raumgestaltung

✓ Bodenbeläge: Vinyl, Parkett, Teppichboden
 ✓ Insektenschutz ✓ Sonnenschutz
 ✓ Gardinen und Dekoschals
 beraten, messen, dekorieren, montieren, verlegen
NORDHAUSEN Raumgestaltung
 HH-Neugraben • Groot Enn 1-3 • Tel. 701 70 24
www.nordhausenraumgestaltung.de

Fertigstellung Anfang 2027

Kinderspielplatz am Reetkükenweg kommt

■ (mk) **Neuwiedenthal.** Seit Jahren liegt die Grünanlage zwischen Reetkükenweg und Rohrweihenweg brach. Auf der Fläche, die im Bebauungsplan Hausbruch 24 als Parkanlage und Kinderspielplatz ausgewiesen ist, sollte bereits seit 1974 ein Spielplatz entstehen. Derzeit verwildert diese Fläche zunehmend. Pflegearbeiten finden nicht statt. Stattdessen wird sie vielfach als Hundeausläuffläche genutzt. Entsprechende Hinterlassen-

schaften sowie gebuddelte Löcher machen diese einzige größere Freifläche im Gebiet für Familien und Kinder zusätzlich unattraktiv. Auf Anfrage der FDP-Fraktion konnte das Bezirksamt selbst nicht erklären, weshalb der im Bebauungsplan vorgesehene Spielplatz bislang nie realisiert wurde. Auf den Antrag der FDP-Fraktion nahm die Bezirksverwaltung am 15.11.2023 Stellung. Das Fachamt MR, Abteilung Stadtgrün, teilte mit,

dass beabsichtigt sei, die Grünanlage aufzuwerten. Am 5. Dezember 2023 fand hierzu in der Schule „An der Haake“ ein Beteiligungstermin vor Ort statt. Auf eine weitere Anfrage der FDP-Fraktion antwortete die Bezirksverwaltung, dass im Zuge der Umgestaltung des Kinderspielplatzes durch einen Neubau im Jahr 2024 entsprechende Maßnahmen vorgesehen seien. Die Abteilung Stadtgrün stellte im

Regionalausschuss Süderelbe am 13. März 2024 die Planungen zur Umgestaltung vor. Demnach soll der Spielplatz eine maritime Thematik erhalten. Für die Errichtung des Spielplatzes stehen Mittel in Höhe von 200.000 Euro zur Verfügung. Seit dieser Präsentation sei aus Sicht der Anwohner jedoch keine weitere Entwicklung erkennbar, so die Liberalen. Diese unternahmen einen weiteren Anlauf, die Sache ins Rollen zu bringen. In einem Antrag wurde das Bezirksamt ersucht, die bereits eingeleiteten Planungen zur Errichtung des Kinderspielplatzes am Reetkükenweg zeitnah umzusetzen und dem Regionalausschuss Süderelbe über den aktuellen Sachstand sowie einen konkreten Zeitplan bis zur Fertigstellung des Spielplatzes zu berichten. Anfang August erklärte das Bezirksamt: „Aktuell wird die Ausführungsplanung und anschließend, auf deren Basis, im Anschluss das Leistungsverzeichnis für die Angebotsaufforderung durch Baufirmen erstellt. Die Landschaftsbau-Ausschreibung ist für den Herbst dieses Jahres vorgesehen. Unter der Voraussetzung eines erfolgreichen Angebotsverfahrens geht die Abteilung Stadtgrün des Bezirksamtes Harburg aktuell von einem Baubeginn Ende des Jahres 2026/Anfang des Jahres 2027 und einer Fertigstellung in der ersten Jahreshälfte 2027 aus.“



Möglicherweise entsteht bis Mitte 2027 am Reetkükenweg ein Spielplatz.

Foto: W. Marsand

Teil des Teams werden

Neugraben fairändern sucht Mitstreiter

■ (mk) **Neugraben.** Die Initiative Neugraben fairändern lebt vom Engagement ihrer freiwilligen Mitglieder. Ob bei der Organisation von Veranstaltungen, im FAIRkauf oder bei der Öffentlichkeitsarbeit – jede helfende Hand zählt! Wenn Sie Lust haben, sich für fairen Handel und nachhaltiger Konsum einzusetzen, freut sich die Initiative sehr über Ihre Unterstützung. Seit 2017 wird deren Arbeit ausschließlich von Ehrenamtlichen getragen – von Menschen, die überzeugt sind, dass fairer Handel sinnvoll und machbar sei. „Wir treffen uns einmal im Monat und planen gemeinsam unser Programm. Jede*r entscheidet, wieviel Zeit und Kraft momentan eingebracht werden kann – manchmal helfen schon kleine Dinge enorm, uns gemeinsam weiter zu bringen!“, heißt es im Newsletter der Initiative. Die Aufgaben seien so vielfältig wie ihr Team. Je nach Interesse und Talent können Mitglieder zum Beispiel im FAIRkauf mitarbeiten und die Kunden rund um

fair gehandelte Produkte beraten, bei der Warenauswahl und beim Einkauf mitentscheiden, den Verkaufsraum und die Aktionsstände gestalten und dekorieren, Veranstaltungen, Themenabende und Aktionen mit vorbereiten und betreuen. „Vorkenntnisse brauchen Sie dafür nicht – nur Neugier und Freude an der Sache. In alle Aufgaben arbeiten wir Sie in Ruhe ein, und über interne wie externe Fortbildungen können Sie Ihr Wissen rund um den fairen Handel stetig erweitern. Das Schönste dabei: Sie lernen nette Menschen kennen, gestalten Ihren Stadtteil aktiv mit und erleben, dass Ihr Einsatz ganz konkret etwas bewirkt“, so der Newsletter. Kontakt: E-Mail an info@neugraben-fairaendern.de Instagram-Profil [@fairkauf_neugraben](https://www.instagram.com/fairkauf_neugraben) Tel.: 040 18078510 Alle weiteren Informationen und Kontaktmöglichkeiten gibt es unter [neugraben-fairaendern.de](https://www.neugraben-fairaendern.de).

DER STELLENMARKT

Wir sind eine alteingesessene mittelständische Steuerberatungskanzlei in Hamburg-Neuenfelde. Unser vielseitiger Beratungsbereich erstreckt sich von kleinen und mittelständischen Unternehmen unterschiedlicher Rechtsformen bis zu Altfländer Obstbaubetrieben, Freiberuflern und Privatleuten.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir zur Verstärkung unseres Teams eine/n

Steuerfachangestellten (m/w/d),

gern auch mit Zusatzqualifikation.

Wir bieten Ihnen:

- einen abwechslungsreichen Tätigkeitsbereich durch selbstständige und eigenverantwortliche Betreuung eines vielschichtigen Mandantenkreises
- ein kollegiales und teamorientiertes Betriebsklima
- kurze Kommunikationswege zu Mandanten, Kollegen und Kanzlei-Leitung
- einen modernen, individuellen Arbeitsplatz in bewährter DATEV-Umgebung
- Homeoffice sowie flexible, familienfreundliche Arbeitsmodelle möglich
- Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten entsprechend eigener Interessen und Spezialgebiete
- Flexibilität beim Einstiegszeitpunkt
- einen Parkplatz direkt vor der Tür

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, vorzugsweise per Email (bewerbung@roehrs-mingers.de). Für weitere Informationen wenden Sie sich gern auch telefonisch an Herrn Mingers.

Röhrs & Mingers Steuerberatungsgesellschaft mbH & Co. KG
Tiefenstr. 11 · 21129 Hamburg · Tel.: 040/745 245-0
Mail: bewerbung@roehrs-mingers.de · Web: www.roehrs-mingers.de

Wir servieren Ihnen den RUF auf dem Tablett!

Schon Freitagabend die Zeitung von morgen lesen!

WWW.NEUERRUF.DE

Sie wollen aussagekräftige Werbung?

Dann sind Sie bei mir genau richtig!

Ihr Ansprechpartner für das Gebiet Süderelbe.

Uwe Sakowski, Medienberater
Tel.: (040) 70 10 17 - 30
u.sakowski@neuerruf.de

WIR SUCHEN:

•VERKAUFSKRAFT

IN TEILZEIT (5 TAGE)
MO.–FR. 10–16 UHR
M/W/D

Bewerbungen schriftlich an:
Landschaftsgärtner
Vasile Nestor
Winsener Str. 130
www.vasili-macht-das.de
Tel. 01522 7753616

Wir suchen dringend

Austräger/innen

für feste Touren im Süderelberaum

Verdienen Sie sich das nötige Kleingeld für die Extras in Ihrem Leben!

Sie sind aktiv, mobil und flexibel? Geeignet für **alle**, die samstags Zeit haben, unsere Zeitung zu verteilen. Das Mindestalter ist 13 Jahre.

Bitte melden unter: **(040) 70 10 17 26**, oder per E-Mail: vertrieb@neuerruf.de.

Bobeck Medienmanagement GmbH
Cuxhavener Straße 265 b | 21149 Hamburg

Wir suchen Dich!

IMMOBILIENFACHWIRT (M/W/D)

IMMOBILIENKAUFMANN (M/W/D)

Wir bieten Dir einen **Arbeitsplatz mit Zukunft, echten Benefits** mit Mehrwert und einem **wertschätzenden Miteinander**. Wir freuen uns auf Deine Kurzbewerbung:

HBI Wohnungsverwaltung GmbH
Schwansburg 8 · 21614 Buxtehude
Tel.: 04161 86679-40 · E-Mail: karriere@hbi-wohnen.de

WIR SUCHEN DICH!

2x Team-Assistent*in

für die Anzeigenabteilung (m/w/d) in Teil- und/oder Vollzeit

Du unterstützt unsere Senior-Verkaufsberater und den Verlagsleiter bei sämtlichen anfallenden Arbeiten. Idealerweise hast du bereits praktische Erfahrungen im direkten Umgang mit Kunden gemacht. Ansonsten arbeiten wir dich natürlich sehr gerne in die Materie ein.

Dein Profil:

- ✓ Einsatzfreude
- ✓ Teamfähigkeit
- ✓ Freude am Umgang mit Menschen setzen wir voraus.

Wir bieten:

- ✓ einen interessanten Aufgabenbereich
- ✓ flexible Arbeitszeiten
- ✓ kurze Entscheidungswege ohne große Hierarchien.
- ✓ Die Perspektive ist Junior-Verkaufsberater mit eigenem Kundenstamm und Zuständigkeitsgebiet.

Bitte sende deine aussagekräftige Bewerbung an:
Bobeck Medienmanagement GmbH
Verlagsleitung, Cuxhavener Straße 265 b, 21149 Hamburg
oder per E-Mail an personal@neuerruf.de

Neuer Schützenkönig in Moorbург

George Ritter übernimmt die Regentschaft

■ (nk) Moorbург. Das Schützenfest in Moorbург ist vorbei – und hat einmal mehr gezeigt, was diesen Verein und das Dorf ausmacht: Gemeinschaft, Tradition und viele unvergessliche Momente. Höhepunkt des Festes war die Proklamation des neuen Schützenkönigs: George „Schorsch“ Ritter wird im kommenden Jahr als König des Schützenvereins zu Moorburg diesen vertreten. George Ritter ist kein Unbekann-



ter im Moorburger Schützenwesen. Bereits 2008 trug er die Königskette – nun, im Jahr 2026, wurde er zum zweiten Mal zum Schützenkönig proklamiert. Der Kfz-Mechatroniker betreibt die Werkstatt „Autozubehör Hausbruch“, ist eingefleischter HSV-Fan und seit Kurzem Mitglied in einem Motorradclub. An seiner Seite stehen als Adjutanten Thorsten „Kuddel“ Krumstroh, Bernd Flüge und Christian „Schwager“ Sörje. Seine Frau Angela Ritter wird ihn als Königsgemahlin unterstützen. Der entscheidende, der 923. Schuss, fiel am Sonntagmittag um 17.20 Uhr. Der feierliche Auftakt bildete am Sonntag, dem 26. Juli, der Schützen-gottesdienst in der Moorburger Kirche mit Pastor Lion Mohnke, gefolgt von der traditionellen Kranzniederlegung zum Gedenken an verstorbene Vereinsmitglieder. Ab Don-

nerstag herrschte emsiges Treiben im Dorf: Zelt und Festplatz wurden vorbereitet, der traditionelle Um-marsch führte am Freitag durch den Ort, abgeschlossen vom Gro-ßen Zapfenstreich auf dem Firmen-gelände von August Ernst. Der Samstag stand im Zeichen des Schießsports und der Jugend mit Kinderfest und Jungschützenempfang. Ein besonderer Dank gilt dem Moorburger Spielmannszug, der nach seiner Neusortierung wieder fester Bestandteil des Festes ist und mit Platzkonzert und Begleitung der Proklamation begeisterte. Am Sonntag wurden beim Festes-sen langjährige Mitglieder geehrt, bevor die neuen Würdenträger proklamiert wurden: Damenkönigin Angela Sabrotzki, Jungschützenkö-nigin Maya Doobe und das Kinder-königspaar Clara Sophie Sell und Jo-hannes Klarczyk-Cetina.

Was bewegt Sie in Harburg?

■ (au) Harburg/Süderelbe. Am Dienstag, 25. August, haben alle Harburger in der Zeit von 16 bis 17.30 Uhr die Möglichkeit, Bezirks-samtsleiter Christian Carstensen persönlich zu sprechen und ihre Anliegen vorzutragen. Die Sprech-stunde findet in einem vertraulichen Rahmen im Harburger Rathaus, Harburger Rathausplatz 1, statt. Bei Interesse ist eine Anmeldung am Dienstag, 18. August, ab 14 Uhr unter 040 42871-2100 erforderlich.

Sie wollen bei uns werben?
Ihre Ansprechpartnerin für das Gebiet Süderelbe.
Susann Sakowski, Medienberaterin
Tel.: (040) 70 10 17 - 24
E-Mail: s.sakowski@neuerruf.de

FAMILIENANZEIGEN

Wir sind traurig, dass du gegangen bist, aber dankbar für die gemeinsame Zeit.

Joachim Jorkisch

* 13. Oktober 1939 † 28. Juli 2026

Als Ehemann, Vater, Opa und Uropa wirst du uns sehr fehlen.

**Deine Renate
Marcel
und Familie**

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung finden im engsten Familienkreis statt.

Bewusstsein eines erfüllten Lebens und die Erinnerung an viele gute Stunden sind das größte Glück auf Erden.
(Cicero)

Wir verabschieden uns von meiner lieben Mutter, unserer Schwiegermutter und Oma

Margret Heine

geb. Kaminski
* 02. September 1938 † 24. Juli 2026

Wir sind dankbar, dass wir Dich hatten und tragen Dich in unseren Herzen.

**Torsten und Jasmin
Julian**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am 24.08.2026, um 11 Uhr in der Kapelle des Langenbeker Friedhofs, Langenbeker Friedhofsweg, 21079 Hamburg, statt.

Davon mal ganz abgesehen, sag ich jetzt auf Wiedersehen.
(Zitat von Ulla)

Ursula Steingrobe

* 5.6.1935 † 3.8.2026

Inga, Lisa, Simon
Frauke, Marlitt, Jannis

Die Trauerfeier findet im kleinen Kreis statt.

Bestattungen H.-J. Lüdders

Das Erste, das der Mensch im Leben vorfindet, das Letzte, wonach er die Hand ausstreckt, das Kostbarste, was er im Leben besitzt, ist die Familie.

Ein erfülltes Leben, geprägt von Liebe und Fürsorge für die Familie, ist zu Ende gegangen.

Hildegard Wiegers

geb. Behrendt
* 17.12.1935 † 09.08.2026

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen, nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von unserer lieben Mutter, Oma und Uroma

Axel und Angelika
Holger
Martina und Matthias
sowie Enkel und Urenkel

Christian und Jessica mit Finn, Merle und Isabell
Tobias und Anky mit Dominik, Moritz und Lia
Philip und Franzi mit Elias und Joshua
Julian und Annika

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet statt am Montag, dem 24. August 2026, um 13.30 Uhr in der Friedhofskapelle Neu Wulmstorf.

Anstatt Kränze oder Blumen bitten wir um eine Spende für das Kinderhospiz Sternenbrücke in Hamburg
IBAN: DE 69 2005 0550 1001 3007 87 (HASPA)
Verwendungszweck: Trauerfall Hildegard Wiegers

Bestattungen H.-J. Lüdders

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist und seine Last nicht mehr tragen kann - ist eine Gnade.

Du warst ein Teil unseres Lebens, nun bist Du ein Teil unserer Erinnerung.

Karl-Ernst Mittendorf

*15. März 1932 † 26. Juni 2026

*Regina Mittendorf
Sabine Clasen und Michael Bremer
Robin Clasen und Theresa Hofacker
Merlin und Julia Patelay*

Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, den 25. August 2026 um 12.00 Uhr in der Kreuzkirche zu Wilhelmsburg-Kirchdorf, Kirchdorfer Straße 170, 21109 Hamburg statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende zu Gunsten des Wilhelmsburger Windmühlenvereins e.V., IBAN DE67 2005 0550 1263 1215 74, Hamburger Sparkasse, Stichwort: Kalle Mittendorf.

Tag und Nacht Круглосуточно

Wir stehen Ihnen liebevoll zur Seite.

В это скорбное время мы рядом с Вами.

ALSCHER

Bestattungen GmbH
Ритуальные услуги

Cuxhavener Str. 307
21149 Hamburg
info@alscher-bestattungen.de
www.alscher-bestattungen.de

040/70 20 00 43

GRABMALE seit 1860

Ihr Spezialist für Natursteinarbeiten – Grabmale – Marmor und Granit

John Köster

Hasselwerder Straße 154 · 21129 Hamburg-Neuenfelde
Telefon: 040 7459304 · info@john-koester.de · www.john-koester.de
Ausstellung: Falkenbergsweg 142 · 21149 Hamburg · Telefon: 040 7019570

GRABMAL HELDT SONDERVERKAUF

Finkenwerder Landscheideweg 108, 21129 Hamburg
Telefon 040-701 71 71 www.steingünstig.de

Dienstag und Donnerstag 9.30-16.30 Uhr

Waldesruh.

Baum statt Grab.
Für Naturfreunde:
Bestattung im RUHEFORST®.

ALBERS
BESTATTUNGEN

HH-Harburg
Knoopstr. 36
(040) 77 35 62

Ob Glück oder Leid...

...Sie möchten andere darüber informieren?
Dafür eignen sich ganz besonders die preisgünstigen

Familienanzeigen

in „Der Neue RUF“.

Wir erwarten gern Ihren Anruf oder Ihren Besuch.

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.*

Ralf Walgenbach

* 08. Februar 1963 † 31. Juli 2026

In unseren Herzen wirst Du weiterleben.
Deine Eltern Marianne und Karl-Heinz
Astrid und Thomas Faust
mit Sascha und Familie
Ulrike Overhoff
mit Vera, Lena, Eva und Nina

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, den 20.08.2026, um 14 Uhr in der Kapelle auf dem Sinstorfer Friedhof statt. Die Urnenbeisetzung wird zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis stattfinden.

Von Blumen und Kränzen bitten wir abzusehen.

Kondolenzanschrift: Familie Walgenbach, c/o Albers Bestattungen, Knoopstraße 36, 21073 Hamburg

Was kann ich tun, um meine Familie später zu entlasten?

Auf unserer Internetseite finden Sie Hilfe.

040 - 77 35 36 www.fritz-lehmann.de
Lüneburger Tor 3 • Krieterstraße 22 • Hamburg
Geschäftsführung: Christina Knüppel

FRITZ LEHMANN
BEERDIGUNGSGESAMT

Wer traut sich, sich zu trauen?

Spontan-Trauungen und Segnungen

■ (au) Finkenwerder. Auch wenn die letzte Deichpartie in Finkenwerder bereits gut 24 Monate her ist, erinnert sich Reinhard Brunner gerne daran zurück. Vor zwei Jahren hatte der Pastor der ev.-luth. Kirchengemeinde St. Nikolai zu Spontan-Trauungen und Spontan-Segnungen in die St. Nikolaikirche im Finkenwerder Landscheideweg 157 geladen – und viele Menschen nutzten diese Gelegenheit. „Gespräch, Einzug, Musik, Zeremonie, Kuss, Sekt und Hochzeitstorte – und

alles in einer halben Stunde!“, lautete die Devise damals. Nun steht die nächste Deichpartie am 29. und 30. August im Terminkalender – und natürlich bieten Brunner und drei weitere Pastoren die Aktion auch in diesem Jahr wieder an. „Alle verliebten Paare können sich – spontan oder aber auch mit Anmeldung – am Samstag, 29. August, von 13 bis 17 Uhr in St. Nikolai spontan segnen oder sogar trauen lassen“, verrät Brunner. Sehr zur Überraschung aller hatten

sich vor zwei Jahren auch viele Ältere auf die Aktion eingelassen. So habe sich zum Beispiel ein Paar, das sich vor 50 Jahren nur vor dem Standesamt das Ja-Wort gegeben hatte, ihre Ehe noch mal kirchlich segnen lassen. Ein anderes Pärchen, was sich eigentlich schon getrennt hatte, nutzte das Angebot für einen neuen Anfang, diesmal mit Gottes Segen. Auch Ehepaare, die aufgrund der Corona-Pandemie keine große Hochzeit feiern konnten, nutzten die Chance, sich kirchlich trauen zu lassen. Anmeldungen und weitere Informationen unter <https://deichpartie.de/st-nikolai-kirche-finkenwerder>.

Infos zur Spontan-Trauung

- Paare, die bereits standesamtlich verheiratet sind, bringen ihre Heiratsurkunde und ihre Personalausweise mit. Dann kann eine rechtsgültige kirchliche Trauung durchgeführt werden mit Eintragung in die Kirchenbücher.
- Auch ein Segen oder Erneuerung des Eheversprechens ist möglich, das natürlich ohne Papiere und Nachweise.
- Bitte sprechen Sie uns im Vorfeld an, falls kein Partner Mitglied der Evangelischen Kirche ist.

Infos zur Spontan-Segnung

- Segnungen zwischen zwei Menschen sind immer möglich – selbstverständlich auch ohne Zugehörigkeit zu einer Kirche. Einfach vorbeikommen, und die Paare und ihre gemeinsame Liebe werden gesegnet. Die Pastoren bitten um um Verständnis, dass sie und die Paare bei dieser Segnungsaktion in der Kirche einen intimen Rahmen ohne Zuschauer wünschen.



Die Spontan-Trauungen und -Segnungen kamen bei der letzten Deichpartie so gut an, dass nun eine zweite Auflage folgt. Pastor Reinhard Brunner freut sich schon Foto: ein

Sie wollen aussagekräftige Werbung?

Dann sind Sie bei mir genau richtig!

Ihre Ansprechpartner für das Gebiet Süderelbe.

Uwe Sakowski, Medienberater

Tel.: (040) 70 10 17 -30

E-Mail: u.sakowski@neuerruf.de

der neue RUF

GOLD- & SILBER-ANKAUF

30 Jahre Juwelier Kosche – über 45.000 zufriedene Kunden

Sofort Bargeld für Ihren nicht mehr benötigten Goldschmuck

ZAINGOLD in jedem Zustand! Kleine und große Mengen.

Juwelier Kosche

Am Harburger Bahnhof (gegenüber dem Phoenix Center) · Moorstr. 9

Tel. 040 / 32310355 · Mo.-Fr. 10 -18

Bäderkollaps in Harburg?

Auch Einschränkungen im Schwimmbad Süderelbe

Fortsetzung von Seite 1

„Leider nehmen wir seitens Bäderland eine gewisse Halbherzigkeit wahr, was das gemeinsame Kombibad in Süderelbe betrifft“, findet die Fraktionsvorsitzende Natalia Sahling. Im Juni 2025 hieß es noch, es haben verschiedene Sondierungsgespräche zwischen dem Bezirksamt Harburg, der Gemeinde Neu Wulmstorf und dem Senat, vertreten durch die Behörde für Umwelt, Klima, Energie und Agrarwirtschaft, sowie Bäderland stattgefunden. Das Vorhaben „Kombibad“ in der Region Süderelbe befindet sich aktuell noch in einer Vorplanungs- und Prüfphase, so die SPD-Politikerin. Ein Jahr später, im Mai 2026, vermeldete Bäderland Hamburg

(BLH), dass die Gemeinde Neu Wulmstorf mittelfristig keinen Ersatzbedarf für ihr Schwimmbad habe, da das Bad kürzlich generalsaniert worden sei. Der Bezirk Harburg habe seinen Wunsch für ein Neubauprojekt bekräftigt. „Bäderland und die zuständige Fachbehörde zeigen sich offen für eine gemeinsame konkrete Bedarfsprüfung.“ „Der Einschätzung Bäderlands hat der Neu Wulmstorfer Bürgermeister Tobias Handtke umgehend widersprochen und das hohe Interesse der Gemeinde an dem Gemeinschaftsprojekt öffentlich bekräftigt. Wenn sich Bäderland da offen für eine Prüfung zeigt, dann wäre es vielleicht auch hilfreich gewesen, mal in Neu Wulmstorf

nachzufragen, statt vorschnell eine Erklärung für unsere Nachbarn anzugeben“, betont Sahling. Ganz nebenbei gratulieren die Genossen dem Freibad Neugraben zum 75. Geburtstag. Im Jahr 1951 erbaut, sei es bis heute noch nicht in Rente und verzeichnete im Jahr 2025 immerhin noch 3.400 Besuche. Das Schwimmbad Neugraben mag mit Baujahr 1975 noch ein paar Jahre mehr bis zur Rente haben, doch nach über 50 Jahren blättert hier auch mehr und mehr der Lack. „Wir können nicht damit warten, bis die Schwimmhalle Neugraben ein Fass ohne Boden wird. Fakt ist, dass wir das Kombibad vorher brauchen“, stellt der sportpolitische Sprecher Holger Böhm klar.

Mann randaliert am Bahnhof – Haft

Geldstrafe in Höhe von 940 Euro nicht gezahlt

■ (sl) Harburg. Am vergangenen Sonntag, 9. August, musste die Polizei gegen 23.50 Uhr einschreiten, nachdem ein Mann andere Reisende an Gleis 2 heftig beschimpfte und bedrängte. Bei der Überprü-

fung stellten die Beamten fest, dass es sich dabei um eine lautstarke Beziehungsstreitigkeit handelte. Außerdem wurde der Mann seit Ende 2025 von der Staatsanwaltschaft Lüneburg wegen Subventionsbe-

trugs gesucht. Der 39-Jährige hatte eine geforderte Geldstrafe in Höhe von 940 Euro nicht gezahlt und war bislang untergetaucht. Nun muss er eine Ersatzfreiheitsstrafe von 47 Tagen verbüßen.

UNSERE ANGEBOTE FÜR SIE!

AUGUST 2026

BIS ZU 41% SPAREN

SIE SPAREN 33%

elacvital Calcium Plus

Vitamin D3 + K2, Kombipackung Pulver + Tabletten 30 Tagesportionen

statt € 11,99¹⁾

€ 7,95

Freundschaftspreis

SIE SPAREN 40%

ASS elac® Protect 100 mg TAH

100 magensaftresistente Tabletten

statt € 4,99¹⁾

€ 2,95

Freundschaftspreis

SIE SPAREN 31%

IBU-ratiopharm® 400 mg akut Schmerztabletten

20 Filmtabletten

statt € 7,18¹⁾

€ 4,95

Freundschaftspreis

SIE SPAREN 23%

Bioelectra® Magnesium Komplex Balance 7 Kapseln

120 Stück

statt € 24,90¹⁾

€ 18,95

Freundschaftspreis

SIE SPAREN 26%

IbuHexal® akut 400 mg Filmtabletten

50 Stück

statt € 13,45¹⁾

€ 9,95

Freundschaftspreis

SIE SPAREN 41%

MediGel® Wund- und Heilgel

20 g, statt € 8,39¹⁾

€ 4,95

Freundschaftspreis

1 kg = € 247,50

SIE SPAREN 37%

Soventol® Gel

20 g

statt € 7,97¹⁾

€ 4,95

Freundschaftspreis

1 kg = € 247,50

SIE SPAREN 37%

Hylo-Vision® HD Augentropfen

15 ml

statt € 7,90¹⁾

€ 4,95

Freundschaftspreis

1 l = € 330,00

SIE SPAREN 17%

Canesten® Extra Nagelset

1 Stück

statt € 39,97¹⁾

€ 32,95

Freundschaftspreis

SIE SPAREN 23%

Hoggar® Night

20 Tabletten

statt € 16,99¹⁾

€ 12,95

Freundschaftspreis

SIE SPAREN 22%

Wick ZzzQuil® intens Gute Nacht Melatonin

30 Weichgummis

statt € 17,99¹⁾

€ 13,95

Freundschaftspreis

15% GUTSCHEIN

AUF IHREN GESAMTEN EINKAUF

Ausgenommen sind rezept- oder verschreibungspflichtige Medikamente sowie Aktionsangebote und Zuzahlungen. Nur ein Gutschein pro Person und Einkauf pro Monat.

gültig im August 2026

1) Eigener ehemaliger Verkaufspreis; zugleich niedrigster Verkaufspreis der letzten 30 Tage. 2) Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. Für Druck- und Satzfehler keine Haftung. Stand 07/2026



NEUWIEDENTHALER APOTHEKE

DR. DAGMAR CALLSEN

Neuwiedenthaler Apotheke · Rehrstieg 22 · 21147 Hamburg

Tel.: +49 (0) 40 7020730 · Fax: +49 (0) 40 7020733

info@neuwiedenthaler-apotheke.de · www.neuwiedenthaler-apotheke.de